



S H I M
I Z U
C R E A
T I O N

SHIMZ
SHIMIZU CORPORATION

**SHIMIZU CREATION
2013**

SHIMIZU CREATION 2013



SHIMZ
SHIMIZU CORPORATION

Contents

目次

GARDENIER KINUTA WEST ガーデニエール砦WEST	02
SEICHO-NO-IE "OFFICE IN THE FOREST" 生長の家 "森の中のオフィス"	08
Chuo Ward Kyobashi Children's Center 中央区立 京橋こども園	14
SHIN-MEGURO TOKYU BUILDING 新目黒東急ビル	18
EKIMISE / Renovation of TOBU ASAKUSA BUILDING EKIMISE (エキミセ) / 東武浅草ビルリニューアル	22
PARK TOWER SHIBA-KOEN パークタワー芝公園	26
TOKYO SQUARE GARDEN 東京スクエアガーデン	28
Z Temple Storehouse Z寺 庫蔵	32
The Gotoh Museum (renovation) 五島美術館 改修	34
CBMP NEW FACTORY キャノン・フィリピン工場	38
KANSAI MEDICAL UNIVERSITY 関西医科大学	40
SEJUNKAI MITO HOSPITAL 水戸病院	44
TACHIKAWA-CITY KODOMO MIRAI CENTER 立川市 子ども未来センター	46
Livedo Corporation EHIME-NIHAMAMA FACTORY リブドゥコーポレーション 愛媛新居浜工場	50
Q'd BUILDING キュードビル	52
SHIMIZU INSTITUTE OF TECHNOLOGY Multipurpose Testing Laboratory / Materials Laboratory 清水建設株式会社 技術研究所 多目的実験棟 / 材料実験棟	54
Shosoin Shoso Maintenance Project 正倉院正倉整備事業	56
Medical Corporation Hojinkai Ohmiya Kousei Hospital 医療法人社団輔仁会 大宮厚生病院	57

ガーデニール砦 WEST

GARDENIER KINUTA WEST

地域と共にあり続けること

Ongoing ties to the local community



道路を挟み右側が環八に面し商業施設を併設する 1 期、左が今回竣工の II 期 WEST 01
Aerial view of Phase I and Phase II on opposite sides of the road. Left: Phase II West (completed in this time), Right: Phase I (which faces Kamachi-dori and includes commercial establishments).



西側外観 02
View from west side



地域に解放されている中庭 03
Central courtyard open to the community outside



コミュニティを誘発するハーフコモン 04
Half-common area designed for community-building



ハーフコモンと光の差し込む中廊下 05
Half-common area and central corridor illuminated by light from outside

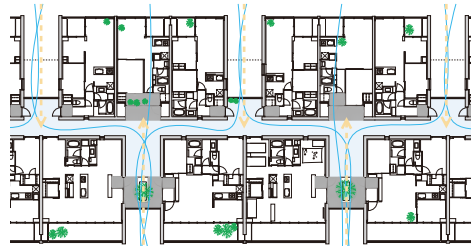


井川 博英
Hirohide Ikawa



高橋 啓
Kei Takahashi

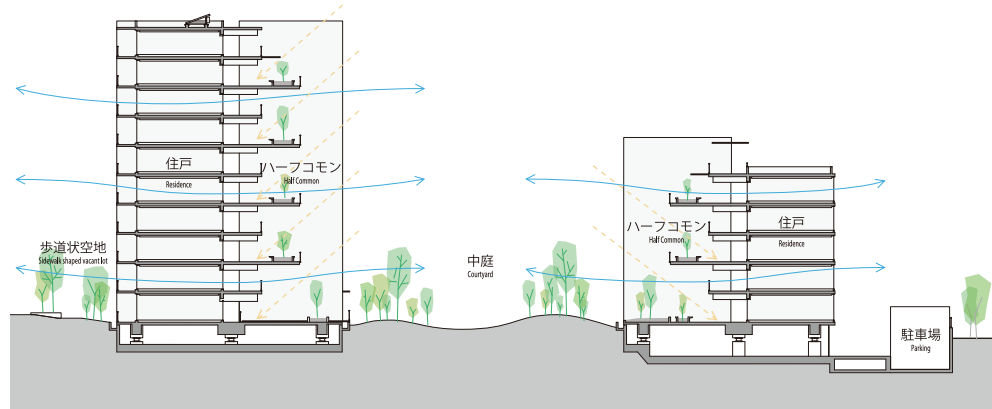
計画地は清水建設にとって想い入れの深い土地である。昭和20年終戦翌年に引揚・被災社員のために木造社宅が建てられて以来、60年近くにわたり多くの社員がここで暮らし、地域と係わりを持ってきた。地元からは親しみを込めて「清水村」と呼ばれてきた場所を売却することなく、自社開発・事業とすることで、これからも地域と共に在り続けることを選択した。今回竣工したWESTは、商業施設を併せ持つ2008年竣工の第1期計画270戸に続く、371戸の賃貸事業である。企業としてこの場所を持ち続けることの重みを、これからも共存していく周辺地域とここに新たに住まう居住者に対し、どのような新しい価値として置き換えるかが、設計者に与えられた大きなテーマであった。地域の記憶を継承する既存樹木は全て残し、敷地の多くを地域に解放することで、地域と居住者の接点を設けた。また居住者同士の繋がりを誘発する仕組みを建築に与えることで、数十年後の将来も活力のある街であり続けることを目指している。建築の最大の特徴はモジュール化された千鳥掛け形式の住棟構成である。居住者のコミュニティを誘発し、通風・採光に優れた形状である。専有部の主開口面には耐震要素がなく、スクエアな居住空間を提供する。免震壁構造により、一見複雑な形態をEXP-Jなしで実現、構造要素と共に建築・設備要素も含めたトータルなモジュール化により、合理性と汎用性の確保された建築として成立させた。



ハーフコモン平面図 S=1:800
Half Common Plan S=1:800



昭和20年代の砧社宅の風景
Kinuta Company Housing in the mid-1950s — mid-1960s



断面図 S=1:800
Sectional Drawing S=1:800

Shimizu has deep emotional memories to the planning site. In the year following the end of the Second World War, a wooden company dormitory was constructed to house employees who had been forced to relocate or had otherwise suffered hardships during the war. For nearly 60 years after that, many company employees lived here and forged deep ties with the community. Local residents referred affectionately to it as "Shimizu Town." Shimizu Corporation decided not to sell the land but instead to develop the site by itself in order to maintain its relationship with the community.

The Gardenier Kinuta West is an apartment complex with 371 leased apartments, following Phase I which was completed in 2008 and consists of 270 units and commercial facilities.

The main task presented to the designers was to convert the benefits that the company had received from this location into new value for both the new residents who would live here and the surrounding community, with which Shimizu intends to maintain its ties.

All of the existing trees that hold the memories of the place have been preserved, and most of the site has been made open to the community in order to create places of contact between residents and the surrounding community. The design also incorporates mechanisms to encourage interaction among the residents themselves, to ensure that the community will continue being vibrant in future decades.

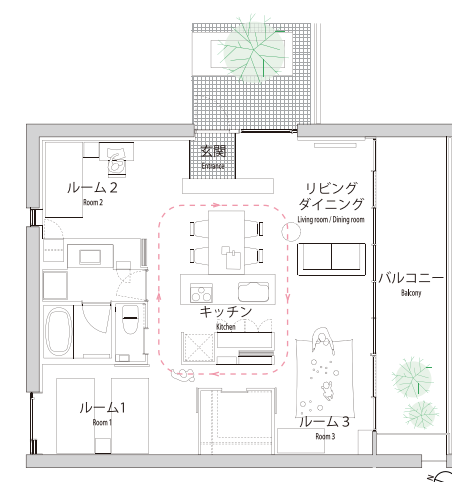
The principal feature of the architectural design is the modular and staggered placement of apartment buildings. This encourages the residents to build community and is also beneficial in terms of cross ventilation and natural lighting. The exclusive occupancy zone consists of rectangular spaces without earthquake-resisting elements in the main facade. The use of seismically isolated construction brings the structure without expansion joints despite the complex structural form. The total modular design, including structure and MEP elements, achieves both rational and versatile design.



柱・梁のない免震壁構造の開放的な住まい 06
Open residence with seismically isolated structure and no protruding columns or beams



中庭 07
Courtyard



住戸プラン S=1:200
Residence Floor Plan S=1:200

建築主：清水建設株式会社
所在地：東京都世田谷区
主要用途：共同住宅(賃貸)・保育所・診療所
設計施工：清水建設株式会社
・建築：井川 博英 鈴木 かつり 田淵 英一 谷 泰人
・構造：高橋 啓 小嶋 一輝
・設備：池沢 正道 金沢 俊邦 田邊 美弥 松村 陽介
・ランドスケープ：フィールドフォー・デザインオフィス 鈴木 葉子 濱 久貴
・照明デザイン：ライトデザイン パナソニック
・サインデザイン：エモーショナル・スペース・デザイン
・専有部インテリア：アルハリーク

Client: Shimizu Corporation
Location: Setagaya-ku, Tokyo
Main Use: Apartment building (Leased apartments), Nursery, Health clinic
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architects: Hirohide Ikawa, Kaori Suzuki, Eiichi Tabuchi, Yasuto Tani
・ Structural: Kei Takahashi, Kazuteru Kojima
・ M&E: Masamichi Ikezawa, Toshikuni Kanazawa, Miya Tanabe, Yosuke Matsumura
・ ecoLCP: Shigeru Kumagai
・ Landscape: Hanako Suzuki, Hisataka Hama (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
・ Lighting Design: LIGHT DESIGN, Panasonic
・ Sign Design: Emotional Space Design
・ Interior of exclusive occupancy area: al.haleeq inc.

敷地面積：12,564.91㎡
建築面積：4,864.10㎡
延床面積：24,646.01㎡
構造：RC造(免震構造・壁構造)
階数：地上10階・地下1階
工期：2012.01～2013.02

Site Area: 12,564.91㎡
Building Area: 4,864.10㎡
Total Floor Area: 24,646.01㎡
Structure: Reinforced concrete structure
(Seismically isolated construction / Wall construction)
Number of Stories:
10-story building with 1 basement floor
Construction Term: January 2012 to February 2013

住戸 / 自分のライフスタイルを確認する

Residences: Confirming and reflecting one's desired lifestyle

選層を過ぎた成熟した夫婦の1/3以上は夫婦別室だといふ。現代はそれを公言出来る時代でもある。この建物では371戸というラージスケールを、ライフスタイルの多様化に応えることで生かし、様々な世代が集まって住まう、というコンセプトとして成立させた。

家族の顔を見て個室に向かうプラン、生活スタイルが共用部ににじみ出すプラン、プライバシーの確保を優先したプラン、2つの個室の入口が玄関に直接面する「夫婦別室プラン」。「夫婦別室プラン」は若い世代には「共同生活者のためのプラン」となり、個室が直接玄関に面するため、在宅ワーカーにとっても使いやすい住宅でもある。

入居希望者には、住戸タイプの選定が、自分のライフスタイルを確認する作業となる。

1/3 or more of matured-married couples aged 60 or over are said to have separate bedrooms. Nowadays a fact like this can be stated openly. This large-scale building with 371 residences was designed with the concept for diverse lifestyle needs and enables multiple generations to live together.

The floor plans are diverse. Some enable family members to greet one another and then head to separate rooms. Some are designed to have lifestyles spill over into the common areas of the residence. Some place the primary emphasis on privacy. There is even a "separate bedrooms" plan for married couples in which the entrances to the two bedrooms directly face the entrance to the apartment. For young people who are not related to one another, this "separate bedrooms" plan can be turned into a "sharing an apartment" plan. As the private rooms directly face the apartment entrance, this is also a comfortable residence for people who work at home.

For people planning to move into the building, selecting a floor plan is equivalent to the process of confirming and reflecting the lifestyle that they want to have.

S-Hタイプ (専有面積 48.12 m²)

S-H Type (Exclusive area 48.12 m²)

土間と障子のある住まい

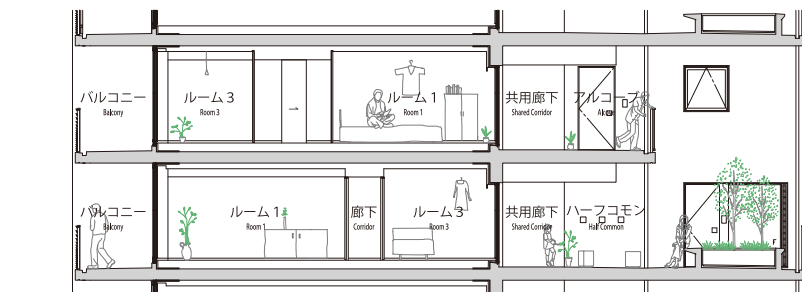
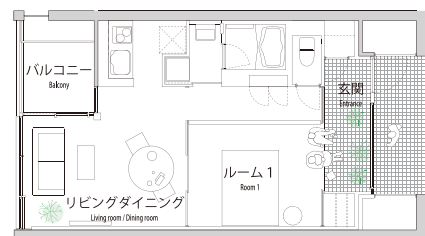
Residence with DOMA and shoji screens

南からも光を取り込む北向き住戸。

観葉植物、ロードバイク、子供の玩具…土間を介して居住者のライフスタイルがにじみ出す。

Residence faces north but can also take in light from the south.

House plants, a road bike, children's toys — the lifestyle of the residents is evident on DOMA - wide entrance where residents place their stuff.



南棟断面図 S=1:200
South building cross-section S=1:200

N-Mタイプ (専有面積 50.44 m²)

N-M Type (Exclusive area 50.44 m²)

まわれる住戸

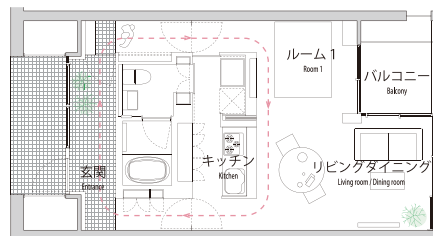
A residence designed for meandering movement

機能を住戸の中心にまとめた、回遊性のある住戸。

生活しやすい、勝手口のあるワンルームは、様々な使い方、住まい方が想像される。

The main residential functions are placed in the center to create a floor plan that encourages meandering.

This comfortable one-room apartment even has a service entrance and enables a variety of potential uses and lifestyles.



N-Bタイプ (専有面積 59.73 m²)

N-B Type (Exclusive area 59.73 m²)

夫婦別室プラン

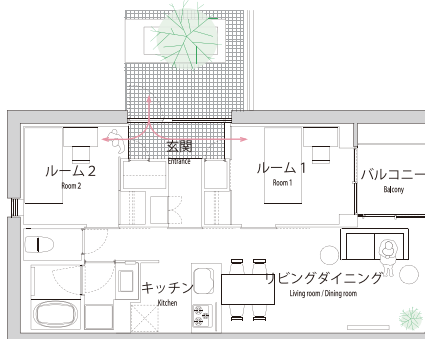
Floor plan with separate bedrooms for husband and wife

玄関に直接個室が面するプラン。

夫婦・兄弟姉妹・友人ふたり、在宅ワーカーの住まいを想定。募集開始後最初に満室となった。

Floor plan with individual bedrooms that directly face the apartment entrance.

This floor plan is designed for married couples, siblings, two friends or people who work at home. Residences with this floor plan were the first to fill up after the apartments became available.



N-Lタイプ (専有面積 36.82 m²)

N-L Type (Exclusive area 36.82 m²)

明るく解放感のある単身・カップル向け住戸

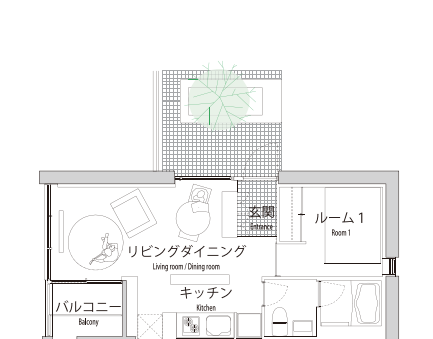
Bright and open residences designed for single occupants or couples

北棟の北側にある最も面積の小さいプラン。

北側の全面開口とハーフコムの開口で明るく、北向きを意識させない。

Floor plan with the smallest area, located on the north side of the north building.

This apartment is so bright that it does not seem like a north-facing apartment. The north side consists entirely of apertures and the entrance to the half-common area.



住戸プラン S=1:200
Residence floor plan S=1:200



バルコニーから既存桜並木を望む 08
The balcony looks out on the existing row of cherry trees



ハーフコムに面した、南から光の入る北側住戸 (S-Hタイプ) 09
This north side apartment is adjacent to the half-common area and takes in light from the south (S-H type)



奥行18mを見通す住戸 10
Residence with an unobstructed view of the 18m depth

生長の家 “森の中のオフィス”
SEICHO-NO-IE “OFFICE IN THE FOREST”

自然との共生を図る建築を目指して
Designed for coexistence with nature





青木 裕一
Yuichi Aoki



本間 康雄
Yasuo Homma

八ヶ岳南麓のなだらかな斜面に位置し、豊かな自然の中に建つ大規模木造オフィスである。

外壁はカラマツ下見張り、内部にも木や珪藻土など自然素材を使用、自然を満喫できるウッドデッキを設けるなど自然との一体化を図った。大断面集成材による準耐火建築であるが、実大実験で検証した高耐力筋交いを使用し、耐震壁のない開放的な執務空間を実現した。木材は山梨県産のカラマツを主に使用し、大規模木造建築では日本で初めてFSC全体プロジェクト認証を取得した。

オフィス棟は自然通風、自然採光を最大限利用可能なプランとし、厚さ300mmの断熱材など高断熱仕様、太陽熱を利用した暖房システム、トップライトなどにより省エネルギー化を図った。また、地域特性である高い日照率を生かし、太陽光発電パネルを屋根全面に設置、豊富な木質バイオマスを利用した木質バイオマスガス化コージェネレーション、ペレットボイラによりエネルギーを創り、更に自然エネルギーと大容量蓄電池を制御するマイクログリッドシステムを採用し、日本初のゼロエネルギービルを実現した。

材料、エネルギー共に徹底して地産地消を図り、地球環境・地域振興に配慮すると共に、自然林の再生・生態系の保全にも努めている。

This large wooden office complex is located in a rich natural setting on a gentle slope in the southern foothills of Mt. Yatsugatake.

The exterior walls are of larch siding, and the interiors also feature the abundant use of wood, diatomaceous earth and other natural materials. The buildings are integrated with the surrounding environment, with wooden decks and other features that allow people to immerse themselves in the natural setting. The buildings are semi-fireproof, built of large section bonded wood. Diagonal braces with a large load-bearing capacity, which have been verified through full scale model tests, has been used to achieve an open work space with no earthquake-resisting walls. Larch from Yamanashi Prefecture was used mainly as lumber. This was the first large-scale wooden structure in Japan to receive overall project certification from the Forest Stewardship Council (FSC).

The office building plan maximizes the use of natural ventilation and natural lighting. At the same time, it has an energy-efficient design that includes high thermal insulation specifications through the use of 300 mm thick heat insulating materials and a solar heating system.

The design also takes advantage of utilizing high proportion of sunny days that is a characteristic of this area. The entire roof is covered with photovoltaic power generation panels, and the facility also produces energy by means of a biomass gasification cogeneration system and a pellet boiler. A microgrid system is used to control the supply of natural energy, and large-capacity batteries are also used, resulting in the first "zero energy building" in Japan.

The design realizes thorough "local production for local consumption" in terms of both materials and energy. It respects both global environment and local community development, as well as renewal of the local forest and preservation of local ecosystems.



センターロード 03
Center road



食堂 04
Dining room



空撮 05
Aerial view

建築主：宗教法人「生長の家」敷地面積：43,455.76㎡
所在地：山梨県北州市 (本体オフィスのみ)
主要用途：事務所 建築面積：5,550.54㎡
設計施工：清水建設株式会社 (本体オフィスのみ)
・建築：青木 裕一 池内 匠 延床面積：8,154.01㎡
石川 美紗子 (本体オフィスのみ)
・構造：谷口 尚範 山本 康弘 構造：木造 一部鉄骨造
佐藤 彰 階数：地上2階
・設備：本間 康雄 工期：2012.03～2013.05
・電気：寺島 大 島村 朗太
・環境技術：河村 貢 熊谷 茂 矢川 明弘 小松 裕幸
・共用部インテリア：
フィールドフォー・デザインオフィス 志村 美治
・家具・サイン：
フィールドフォー・デザインオフィス 滝田 智美

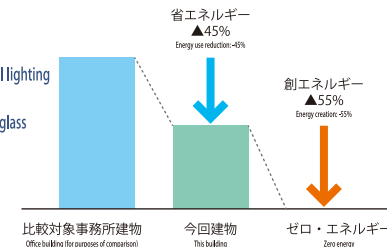
Client : Seicho no Ie (Religious entity) Site Area : 43,455.76㎡
Location : Hokuto-shi, Yamanashi (Main building offices only)
Main Use : Office Building Area : 5,550.54㎡
Design and Construction : (Main building offices only)
Shimizu Corporation Total Floor Area : 8,154.01㎡
・ Architects : Yuichi Aoki, Takumi ikeuchi, (Main building offices only)
Fusako Ishikawa Structure : Wood construction,
・ Structural : Hisanori Taniguchi, Partially Steel construction
Yasuhiro Yamamoto, Akira Sato Number of Stories : 2-story buildings
・ M&E : Yasuo Homma, Dai Terashima, Construction Term :
Rota Shimamura March 2012 to May 2013
・ Environmental Technology :
Mitsugu Kawamura, Shigeru Kumagai, Akihiro Yagawa, Hiroyuki Komatsu
・ Interior of common areas : Yoshiharu Shimura (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
・ Furniture, Sign : Tomomi Takita (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)



自然エネルギーを活用し、日本初のゼロエネルギービルを実現

Japan's first zero-energy building achieved through the use of natural energies

- 自然通風・自然採光が可能な平面・断面計画
- 太陽熱集熱システム
- トップライト
- 高断熱仕様：断熱材300mm・Low-Eペアガラス
- 高効率太陽光発電パネル：470kW
- 木質バイオマスガス化コージェネレーション：175kW
- 木質ペレットボイラ：50万kcal
- 大容量リチウム蓄電池：400kWh
- シミズマイクログリッドシステム



- Floor and section planning makes possible the use of natural breezes and natural lighting
- Solar energy collection system
- Skylight
- High thermal insulation specifications: 300 mm insulation, Double-glazed low-e glass
- High-efficiency photovoltaic power generation panels: 470kW
- Wood biomass gasification cogeneration system: 175kW
- Wood biomass pellet boiler: 500,000 kcal
- Large-capacity lithium storage cells: 400kWh
- Shimizu Micro-grid System

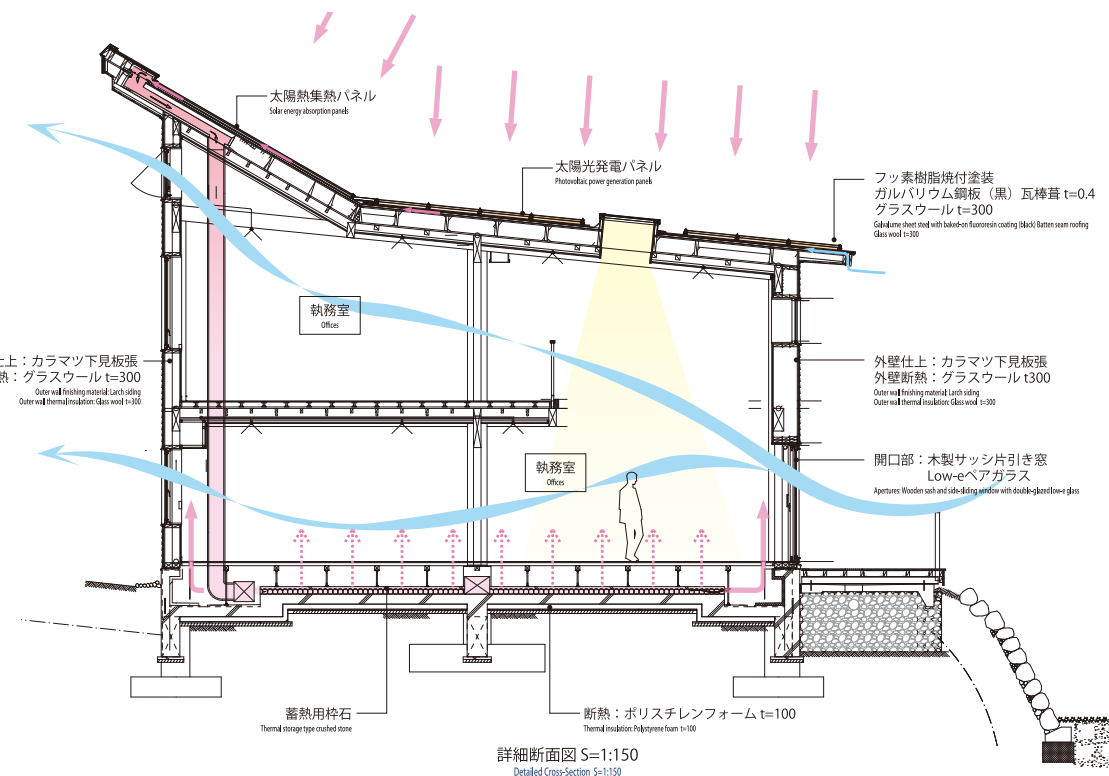
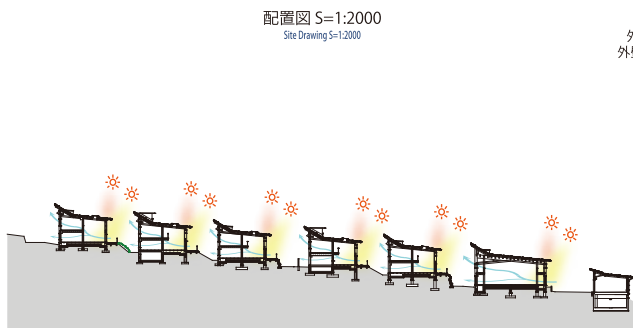
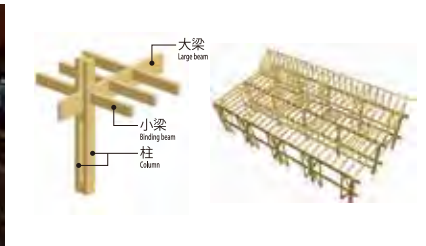


環境に配慮し耐震性・防火性に優れた木構造

The wooden structures are environmentally conscious and offer excellent earthquake-resistance and fire safety performance

- 無駄のない木材使用
集成材を構成する板幅を統一することで、木材を無駄なく使用。
- 軽快な構造架構の実現と開放的な執務空間の実現
組み柱に大梁を挟みこむ架構形式とすることで、柱のボリュームを低減、柱と大梁の接合部も簡素化し、軽快な構造架構を実現。実大実験により耐力検証した高耐力筋かいを使用。耐震性能を向上させる（建築基準法の1.25倍）と同時に、耐震壁のない開放的な執務空間を実現。
- 高い防火性能の確保
燃代設計により準耐火建築とし、更にスプリンクラー設備を設けることで高い防火性能を確保。

- No-waste use of wood
Bonded wood boards of a uniform width are used to ensure that no wood is wasted.
- Achievement of a structural frame with small sections and an open office environment
The use of a frame design in which large beams are inserted between the connected columns and simplifies the connections between the columns and large beams, resulting in a structural frame with small sections. Braces with a high load-bearing capacity that had been verified through load-bearing tests on an actual size model were used. This design increases the building's earthquake-resisting performance (1.25 times the level specified in the Building Standards Law) and creates an open office environment without earthquake-resisting walls.
- High fire safety performance
The building are semi-fireproof through Moeshiro design, and sprinkler equipment has been installed to ensure high fire safety performance.



地産地消による環境配慮と地域振興

Environmental consciousness and regional development through "local production for local consumption"

- 大規模木造では日本初のFSC®全体プロジェクト認証取得
構造材・下地材・仕上材まで殆どの木材に山梨県産材を用い、環境保全配慮と地域振興に貢献。
※FSC (Forest Stewardship Council) 森林管理協議会
- 地産岩石の有効活用
現場から掘り起こされた岩石は、擁壁や建物基礎の仕上材や、床下蓄熱材として有効に活用。
- 伐採樹木の有効活用
伐採樹木は、基礎仕上や車止め、チップ化して舗装材として再利用。
- バイオマス発電などの原料の地域調達
バイオマス発電の木質チップやペレットボイラの木質ペレットは県内から調達し地域振興に貢献。

- This is the first large-scale wooden structure in Japan to receive overall project certification from the Forest Stewardship Council® (FSC)
From structural members to base materials to finishing materials, Lumber from Yamanashi Prefecture is used for almost all of the building materials, earning environmental consciousness and regional development
- Effective use of local rock
Rocks excavated from the site were used as finishing materials for the retaining walls and building foundation, and as below-floor heat storage material.
- Effective use of cut trees
The trees that were cut down were reused as foundation finishing materials and vehicle wheel stops, or turned into chips and used as paving material.
- Procuring of local resources such as biomass power generation
The wood chips for biomass power generation and wood pellets for the pellet boiler are procured from within the prefecture, helping to stimulate regional development.



自然林の再生と生態系への配慮

Recycling of natural wood and consideration for local ecosystems

- 建設用材の伐採と再生
丸太 4 万本、2,500m³のカラマツとスギを主な用材として使用。いずれも環境に配慮した森林経営を行っている山梨県のFSC認証林から産出した木材。伐採跡地にはカラマツの苗木を植林。
- 自然林の再生
敷地内にある実生の苗木を1,000本以上集めて苗床で育成、造成終了後に森に還元。
- 生態系への配慮
敷地内の貴重動物種・植物種の生息・生育環境を調査、個体群維持のために必要な環境に影響が出ないよう配慮。

- Cutting down trees for use as building materials and replanting
40,000 logs and 2,500 m³ of larch and cedar were the main building materials used. Each type of lumber was from FCS certified forests in Yamanashi Prefecture, at which environmentally conscious forestry management is practiced. The areas that had been forested were replanted with larch seedlings.
- Replanting of natural forests
More than 1,000 saplings raised from seeds were gathered from the site and raised in a nursery bed and then returned to the forest after land preparation.
- Consideration for the ecosystem
A study was conducted of the habitat and growth environments for rare animal and plant species within the site, and care was taken to ensure that the environments needed to maintain the populations were not affected.



中央区立 京橋こども園
Chuo Ward Kyobashi Children's Center

都会のオアシス
An oasis in the metropolis



前面道路より臨む 01
View from front road



ピロティ夜景 02
View of pilotis at night



正面外観 03
Front view



5階遊戯室と屋上園庭 04
5th floor Playroom and rooftop garden



4階こども園の保育室 05
4th floor Day-care rooms for children's center



4階こどものトイレ 06
4th floor Children's restrooms



3階保育室 07
3rd floor Day-care rooms



4階廊下と保育室 08
4th floor Corridor and day-care rooms



藤田 聡
Akira Fujita



岡嶋 亜都夫
Atsuo Okajima

保育所と幼稚園の機能が一体化した認可保育所と一時預かり施設を併設する認定こども園である。この施設は清水建設本社の都市再生特区内における社会貢献施設として区の待機児童解消の一翼を担っている。

「緑豊かな都市環境をつくる」都の「緑の東京10年プロジェクト」推進に基づき、大規模な緑化を施し、美しい景観形成を図ると共に、緑に包まれた子供のオアシス空間となるよう、緑化壁に囲まれたガラス箱の建物構成とした。

「地域を守る」2階の防災広場や区の防災倉庫等を設置し、事業所の多い地域の災害時支援機能も併せ持たせた。

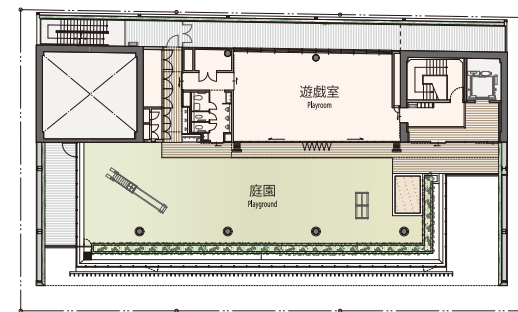
「色と形で子供の豊かな感性を育てる」子供の脳の成長に重要な色の刺激や年齢の異なる子供との交流を促すため、壁を硝子や引戸とし、木をベースにカラフルな色使いと楽しい形で構成された開放的な空間づくりを行った。

The Kyobashi Children's Center integrates the functions of a kindergarten and a day-care center with facilities for part-time child care. The facility is in the Special District for Urban Renaissance where Shimizu's head office is located. It is designed to give back to society by eliminating the waiting list of children waiting to get into day-care centers in Chuo-ku.

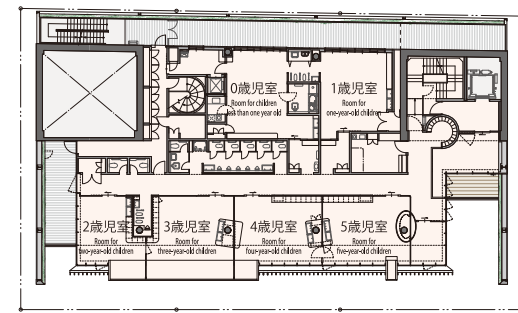
"Creating a Green Urban Environment" The project implemented large-scale greening for scenic beautification in line with the "10-Year Project to Create a Green Tokyo" being promoted by the Tokyo Metropolitan government. The building was a glass box surrounded by walls of greenery, helping to create a beautiful cityscape and forming an environment enveloped in greenery that will serve as an oasis for children.

"Community Preservation" In this area of many office buildings, the facility has a temporary settlement in a disaster on the second floor, a Chuo-ku's disaster prevention storeroom and other facilities to give it the capability to provide assistance in the event of a disaster.

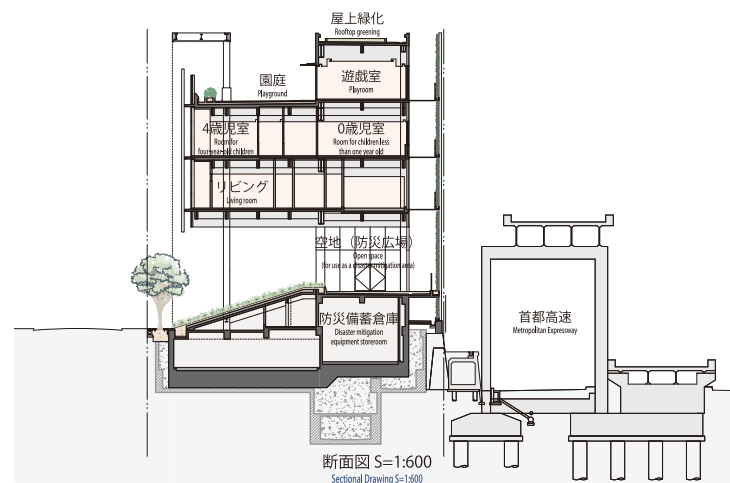
"Colors and Shapes that Enrich Children's Sensibilities" The facility is designed to provide the color stimulation that is so important for the development of a child's brain. Glass walls and sliding doors have been provided to encourage interaction between children of different ages. The solution for this aspect is an open environment with wood-based interiors that are colorful and incorporate intriguing shapes.



5階平面図 S=1:600
5th Floor Plan S=1:600



4階平面図 S=1:600
4th Floor Plan S=1:600



断面図 S=1:600
Sectional Drawing S=1:600

建築主：中央区
所在地：東京都中央区
主要用途：保育所
設計施工：清水建設株式会社
・建築：藤田 聡 加地 則之 岡嶋 亜都夫 佐野 穂高
・構造：広瀬 景一 櫻本 秀文 瀬古 裕子
・設備：本間 康雄 井村 隆 齊田 光一
・インテリア：フィールドフォー・デザインオフィス 志村 美治 伊藤 公美
・照明デザイン：LIGHTING M 森 秀人 加賀美 鋭
・コラボレーションデザイナー：CHEAP POP 太 公良 KATSUKI CONNECTION 香月 裕子 エーアンドエム 川原 さやか

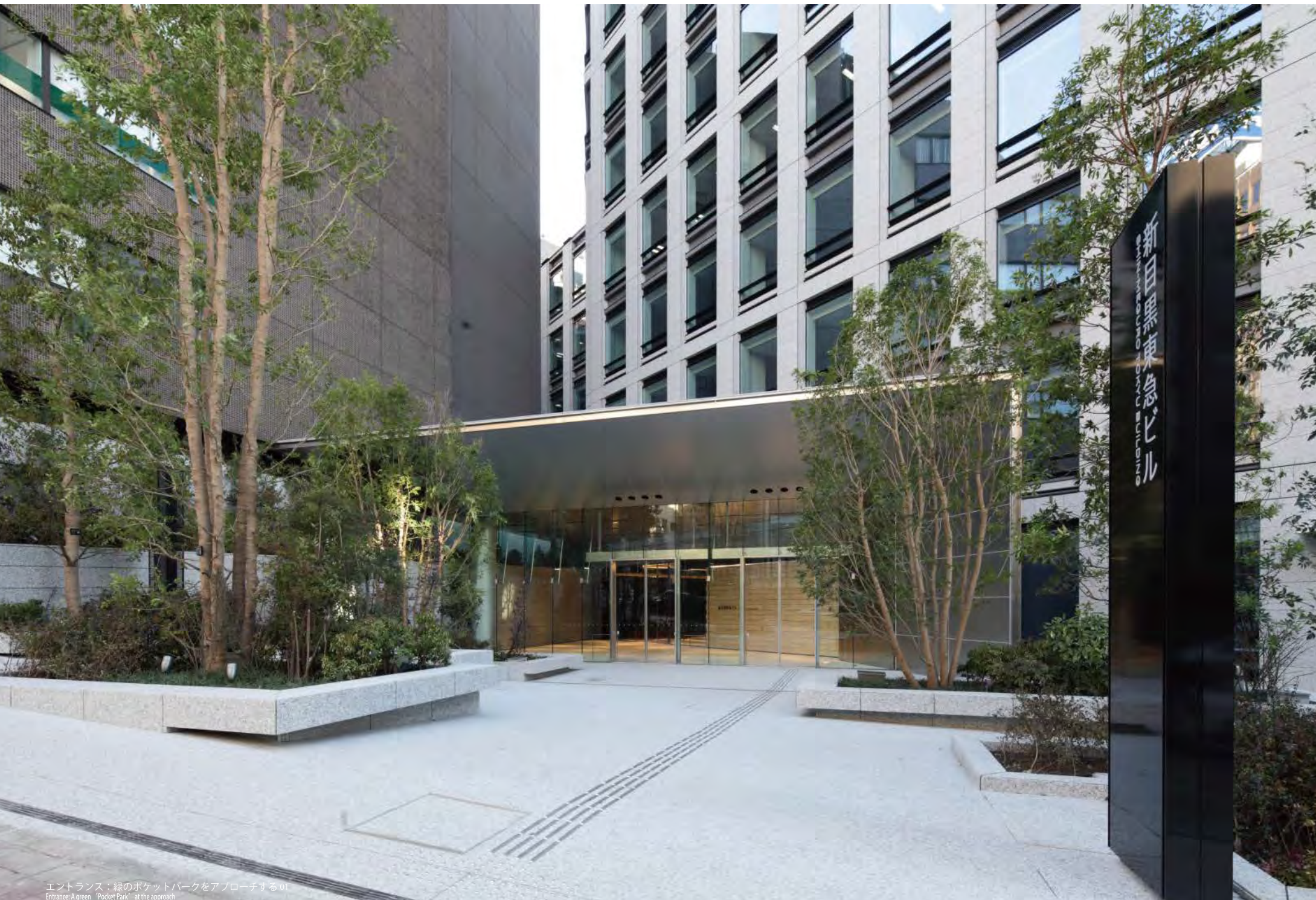
敷地面積：941.93㎡
建築面積：790.54㎡
延床面積：2,656.13㎡
構造：RC造・S造
階数：地上5階・地下1階
工期：2012.04～2013.07

Client: Chuo-ku
Location: Chuo-ku, Tokyo
Main Use: Nursery
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architects: Akira Fujita, Noriyuki Kaji, Atsuo Okajima, Hotaka Sano
・ Structural: Keiichi Hirose, Hidesumi Enomoto, Hiroko Seko
・ M&E: Yasuo Homma, Takashi Imura, Koichi Saita
・ Interior: Yoshiharu Shimura, Kumiko Ito (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
・ Lighting Design: Hideto Mori, Ei Kagami (LIGHTING M)
・ Collaborative designers: Kimiyoshi Futori (CHEAP POP) Yuko Katsuki (KATSUKI CONNECTION) Sayaka Kawahara (A&M)

Site Area: 941.93㎡
Building Area: 790.54㎡
Total Floor Area: 2,656.13㎡
Structure: Reinforced concrete construction, Steel construction
Number of Stories: 5-story building with 1 basement floor
Construction Term: April 2012 to July 2013

新目黒東急ビル
SHIN-MEGURO TOKYU BUILDING

不整形を生かして人と自然が共栄するオフィス
Irregular shapes are used to create an office building with people and nature can prosper together



エントランス：緑のポケットパークをアプローチする01
Entrance: A green "Pocket Park" at the approach



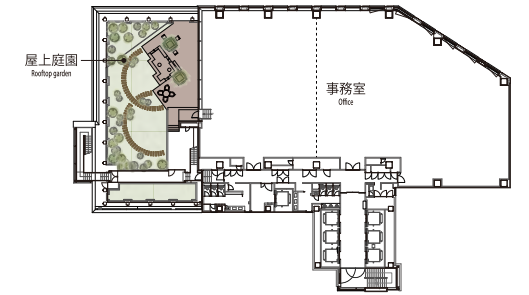
北側外観：影のディテールによる奥行きと気品のある外観02
Looking up at the building on the north side: Stately and refined exterior created by shadows and detail work



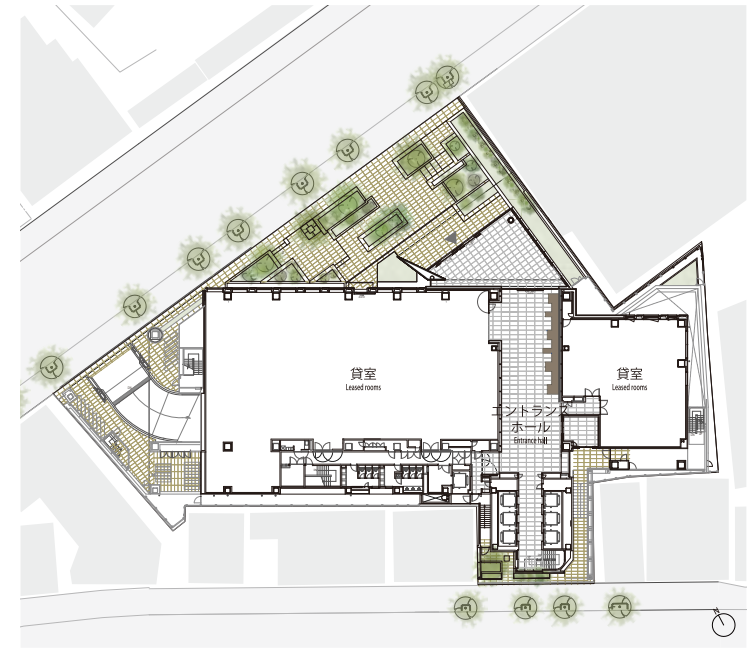
8階屋上テラス：外のワークスペース 03
8th floor rooftop terrace: Outdoor work space



北側外観全景：緑の丘のオフィス 06
View of overall building from north side: An office building on a green hill



8階平面図 S=1:1000
8th Floor Plan S=1:1000



1階平面図 S=1:1000
1st Floor Plan S=1:1000



1階エレベーターホール：光と緑の借景 04
1st floor elevator hall: Borrowed scenery of light and greenery



エントランスホール：通り抜けの空間と滞在の空間が共存する 05
Entrance hall: Coexisting walk-through spaces and spaces to spend time in



今井 宏
Hiroshi Imai

新目黒東急ビルは目黒駅がある丘の上に位置し、東急不動産のオフィスビルコンセプト「building smiles」の旗艦ビルとして完成した。敷地周辺の緑地帯、眺望の良さといった立地の特徴を生かし「緑・光・風を取り込み、新たなオフィスでの働き方を提供する」、丘上のシンボリックビルとして永続性と品格、同時に新しさを備える「クラシックでありつつモダン」をテーマとした。末広がりな段丘状のボリュームは、床面積の獲得・日影規制等を同時にソリューションするもので、そこで生まれたテラスや空を積極的に緑で彩り、外で働く場、都市生活・生態への貢献の場とした。ファサードは北側が厚重なボツ窓、眺望の西側は開放的に変化する。厚重さと非対称が同居する姿は2層毎のスラブと壁、自然換気・空調給気等の機能を陰影にした開口部で秩序づけた。

The Shin-Meguro Tokyu Building is the flagship building based on "Building Smiles," which is the Tokyu Land Corporation concept for office building design. The planning site is on the hill where Meguro Station is located. The two themes of the design were "Providing a new office working style by incorporating light, breezes and greenery" (utilizing the excellent view and the green zone in the area around the site) and "Both classic and modern" (giving it both refinement and newness as well as the enduring quality of a symbol at the top of the hill). A terraced outer form was employed to both secure the required floor area and meet shade restrictions and other requirements. An active effort was used to provide greenery in the terraces and open spaces created by this outer form, in order to provide places to work outdoors, places for urban living and places that contribute to the ecosystem. The facade has stately single windows on the north side. The windows change to open-style windows on the west side which has an outstanding view. Staleness and asymmetry coexist in the design, but order is provided by walls and horizontal elements on every two floors, and by subtle shadings provided by the intakes for the natural ventilation and air conditioner.

建築主：東急不動産株式会社
所在地：東京都品川区
主要用途：事務所
設計施工：清水建設株式会社
・建築：河本 洋一 今井 宏 上田 昌弘
・構造：小林 俊樹 小川 彰宏 稲葉 知之 安達 一喜
・設備：池田 真哉 飯島 淳一 佐藤 文人 森田 英樹 田邊 美弥
・ランドスケープ：フィールドフォー・デザインオフィス 北島 暢哉
・ファースードエンジニアリング：片山 篤 屋上庭園什器：コクヨファニチャー株式会社

Client: TOKYU LAND CORPORATION
Location: Sinagawa-ku, Tokyo
Main Use: Office
Design and Construction: Shimizu Corporation
Architects: Yoichi Kawamoto, Hiroshi Imai, Masahiro Ueda
Structural: Toshiki Kobayashi, Akihiro Ogawa, Tomoyuki Inaba, Kazuyoshi Adachi
M&E: Shinya Ikeda, Junichi Iijima, Fumito Sato, Hideki Morita, Miya Tanabe
Landscape: Nobuya Kitajima (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
Facade Engineering: Atsushi Katayama
Roof garden furniture: KOKUYO FURNITURE Co., Ltd.

敷地面積：3,081.76㎡
建築面積：2,289.67㎡
延床面積：2,289.67㎡
構造：鉄骨造（柱CFT）
階数：地上14階・地下1階・塔屋1階
工期：2010.04～2012.11

Site Area: 3,081.76㎡
Building Area: 2,289.67㎡
Total Floor Area: 2,289.67㎡
Structure: Steel construction (CFT for columns)
Number of Stories: 14-story building with 1 basement floor and 1 penthouse floor
Construction Term: April 2010 to November 2012

EKIMISE (エキミセ) / 東武浅草ビルリニューアル
EKIMISE / Renovation of TOBU ASAKUSA BUILDING

時を継承する新たな外装
A new exterior that preserves the evidence of time's passing



正面夜景ライトアップ01
Front illuminated at night



東側夜景ライトアップ02
East side illuminated at night



ホーム階アーチフレームによる耐震補強 03
Seismic retrofitting using arch braces on the platform floor



金澤 陽一
Yoichi Kanazawa



佐藤 剛也
Takeya Sato

昭和初期建築の全面的なりニューアル。駅舎・百貨店機能を維持したまま、居ながら改修による耐震性向上と外装美装化、内装・設備の更新を行ない、新たな商業施設として生まれ変わった。外装改修では、約40年前に覆われたアルミルーバーを全面撤去し、GRCカーバー工法による創建時の姿の復活と、外壁性能の再構築を行った。

これは単なるノスタルジックな復元ではない。耐震ブレースを組み込み、オリジナルよりも彫の深くなった外装には、現代の建築に必要な性能を担う要素が込められている。

ここで目指したものの、それは、昭和初期の浅草の街にたち現れたネオ・ルネサンス様式の建築がもたらしたであろう新たな驚きや息吹、賑わいを、現代の技術を丁寧に重ね合わせてもう一度取り戻し、街が刻みだした時のプロセスを継承することであった。

This project is the complete renovation of a building originally constructed at the beginning of the Showa period (1926 - 1989). The functions of railway station building and department store were maintained while retrofitting the building to improve its seismic capability and beautifying the exterior, as well as upgrading the interior furnishings and equipment. In this way, the building was reborn as a new commercial establishment. For the exterior renovation, all of the aluminum louvers that covered the building some 40 years ago were removed, and the building was covered with glass fiber reinforced concrete (GRC) to restore its original appearance. Reconstruction work was also performed to restore the exterior wall performance.

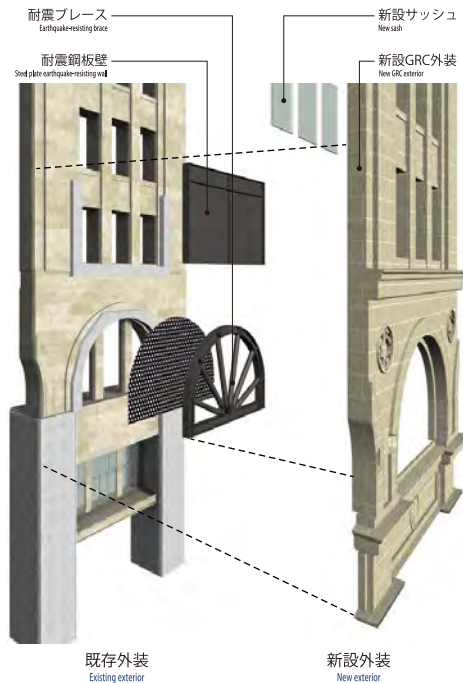
This was not simply a nostalgic restoration. Earthquake-resisting braces were incorporated, and a chiseled exterior that is deeper than the original incorporates the elements needed for modern architectural performance. The goal was to provide the breath-of-fresh-air surprise and vibrant activity that Neo-Renaissance architecture undoubtedly brought to the Asakusa district of the early Showa period, and to carefully overlay modern technology onto this architecture, in order to bring the building back to life while leaving in place the process of time that has created the Asakusa of both the past and the present.

建築主：東武鉄道株式会社
所在地：東京都台東区
主要用途：百貨店 停車場
設計施工：清水建設株式会社
・建築：金澤 陽一 岡野 友二 佐藤 剛也 森 亮人
・構造：柳沢 幹夫 宮本 秀樹 市川 治
・設備：石田 吉文 坂下 孝幸

Client: TOBU RAILWAY CO.,LTD.
Location: Taito-ku, Tokyo
Main Use: Department store, Railroad station
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architects: Yoichi Kanazawa, Yuji Mano, Takeya Sato, Yoshito Mori
・ Structural: Mikio Yanagisawa, Hideki Miyamoto, Osamu Ichikawa
・ M&E: Yoshifumi Ishida, Takayuki Sakashita

敷地面積：4,799.70㎡
建築面積：4,593.40㎡
延床面積：35,379.64㎡
構造：SRC造
階数：地上7階・地下1階・塔屋2階
工期：2011.03～2012.11

Site Area: 4,799.70㎡
Building Area: 4,593.40㎡
Total Floor Area: 35,379.64㎡
Structure: Steel-Reinforced construction
Number of Stories: 7-story building with 1 basement floor and 2 penthouse floors
Construction Term: March 2011 to November 2012



既存外装
Existing exterior

新設外装
New exterior



創建時：1931年
Originally built: 1931



改修前
Before renovation



吾妻橋交差点から正面外観を臨む 04
Looking at front of building from Azumabashi Intersection

パークタワー芝公園

PARK TOWER SHIBA-KOEN

「環境との対話」による「必然性」から創られたデザイン
 "Inevitable" design resulting from dialogue with the environment



全景 01
Overall view



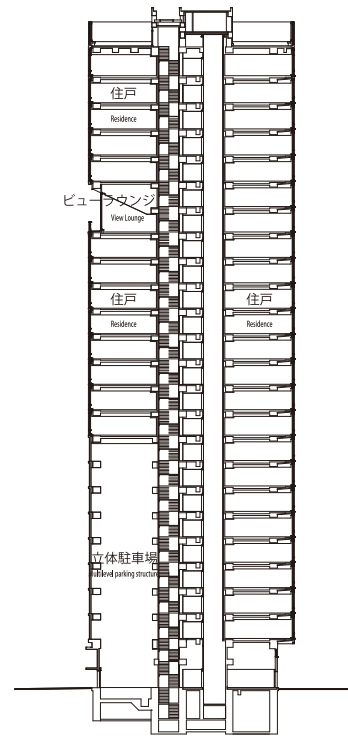
ビューラウンジ 02
View lounge



エントランスホール 03
Entrance hall



外部よりエントランスホールを眺む 04
View of entrance hall from outside



断面図 S=1:1000
Sectional Drawing S=1:1000



中村 新
Arata Nakamura

港区芝、増上寺の南に位置し歴史と文化が育まれた本敷地は、現在都市機能の中心地としての側面も併せ持つ。この恵まれた環境を最大限に享受しつつ周辺環境の更なる向上に貢献する事を命題としてプロジェクトは進められた。

平面計画はスリムな形状とした。これはガラスファサードとの相乗効果により、北に位置する「増上寺」に対して圧迫感を軽減し、歴史的景観の維持に寄与している。ガラスファサードは各住戸に優れた眺望を与え、住空間の向上にも貢献している。都市機能が集中する東西エリアに対しては、整然としたグリッドデザインで構成し生活感を排除した。これにより都心環境に適応させると共に、住戸のプライバシーを確保している。

「都市環境との対話」から得た「必然性」こそが、本プロジェクトにおける軸であったと考える。

The planning site is adjacent to Zojoji Temple in Shiba, Minato Ward, an area that has been a center of history and culture since ancient times. It is also located next to a business district. The aim of the design was to make maximal use of the advantages of the location to help improve the value of the surrounding environment. For the north side where Zojoji Temple is located, a slim floor plan and a glass facade were employed for the elevation plan to avoid overwhelming the temple and to help preserving the scenic beauty of this historical district. The glass facade also provides each residence with a spectacular view, helping to improve the living environment as well. For the east and west sides that form the urban cityscape, an orderly grid design is appropriate for the cityscape, as well as to ensure privacy for the residences. The main design theme was the "inevitability" of the design, which is the result of a "dialogue with the urban environment."

建築主：三井不動産レジデンシャル株式会社
 所在地：東京都港区
 主要用途：集合住宅
 敷地面積：1,231.35㎡
 建築面積：527.96㎡
 延床面積：9,354.92㎡
 設計施工：清水建設株式会社
 建築：山下 英樹 中村 新
 構造：戸澤 正美 松浦 正一
 寺川 喬
 構造：鉄筋コンクリート造
 一部鉄骨造
 ・設備：芝沼 安 横山 高仁
 市川 雅大
 階数：地上24階・地下1階
 工期：2011.03~2012.12
 ・インテリア：フィールドフォー・デザインオフィス
 大久保 敏之
 ・ランドスケープ：フィールドフォー・デザインオフィス
 北島 暢哉

Client: Mitsui Fudosan Residential Co.,Ltd.
 Location: Minato-ku, Tokyo
 Main Use: Apartment building
 Design and Construction: Shimizu Corporation
 Architects: Hideki Yamashita, Arata Nakamura
 Structural: Tozawa Masami, Seiichi Matsuura, Takashi Terakawa
 M&E: Yasushi Shibamura, Takahito Yokoyama, Masahiro Ichikawa
 Interior: Toshiyuki Ohkubo(FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
 Landscape: Nobuya Kitajima(FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
 Site Area: 1,231.35㎡
 Building Area: 527.96㎡
 Total Floor Area: 9,354.92㎡
 Structure: Reinforced concrete construction (Steel construction in places)
 Number of Stories: 24-story building with 1 basement floor
 Construction Term: March 2011 to December 2012

ガラスファサード詳細 05
Glass facade detail

東京スクエアガーデン TOKYO SQUARE GARDEN

アイデンティティを併せ持つ大庇と緑の重層空間
Multilayer space that combines the different identities of large eaves and greenery



高層階ファサード 01
Upper floor facade



ファサード夕景見上げ 02
Looking up at the facade at night



中央通りより京橋の丘を臨む 03
View of Kyobashi Hill from Chuo-dori



京橋の丘見下ろし 04
Looking down on "Kyobashi Hill"



中央通りと柳通りを結ぶ貫通通路 (旧墨町通) 05
Through passageway connecting Chuo-dori and Yanagi-dori (former Tatamicho-dori)



嶋田 将吾
Shogo Shimada

江戸時代に畳職人が軒を連ねた職人街・墨町に建つ複合用途の建物の外装を「庇」という日本古来の手法で全体を統一した。

高層階のオフィス階は約1.8mの庇を天井との連続で設け、日射を遮りつつ空間の広がりと眺望を確保すると共に、ガラスの超高層のイメージから離れ奥深い外装を表現した。正方形の巨大な板を整然と積層させた高層階に対し、低層階では庇をランダムに積層させ、その中を通りやロビーの大空間、緑化空間を差し込むことで、複雑な用途の立体的配置を成立させ、都市の人々の回遊を集約した空間をつかった。

低層部を立体的な緑で構成した「京橋の丘」は、柔らかな枝先が魅力的な木立の中に、人々が憩いづらげる開かれたオープンスペースを随所に配置し、建築と緑が一体となったファサードを構成した。庇の連続に呼応し垣間見ることのできる緑化空間は、当地区の新たなアイデンティティを演出している。

In the Edo period, the area was a neighborhood of craftsmen who made "Tatami", and it was known as "Tatami-machi." The traditional Japanese eave design method was used to integrate the exterior of the building complex.

The upper floors that contain offices are provided with eaves (measuring approximately 1.8 meters) that are extended continuously from the ceiling. These block the sunlight and also ensure spaciousness and an outstanding view. They also express a three-dimensional appearance that provides a contrast with the smooth, flat glass surfaces of conventional skyscrapers. In contrast with the upper floors that feature an orderly arrangement of enormous square panel layers, the lower floors have eaves layers placed in a random arrangement, in the midst of which are inserted paths, a large lobby space and spaces for greenery. Allocations of various functions are arranged in a three-dimensional manner to create spaces in which city dwellers can wander. At the "Kyobashi Hill", a lowrise area of solid greenery and open spaces for relaxation are placed here and there amidst the trees, forming a facade that integrates the building with the greenery. The continuity of the eaves and the abundant green spaces give the area a new identity.



3階オフィスロビー 06
3rd floor office lobby



緑が庇に映し出される低層部夕景 07
Lower floors at night, with the greenery reflected on the eaves



北東側全景 08
Full view on north-east side

建築主：京橋開発特定目的会社 第一生命保険株式会社
片倉工業株式会社 清水地所株式会社
京橋三丁目特定目的会社
ジェイアンドエス保険サービス株式会社

所在地：東京都中央区
主要用途：事務所 商業 集会所 展示場 診療所

設計：都市計画・基本設計・監修
日建設計・日本設計委託業務共同企業体

実施設計・監理
清水建設・大成建設共同企業体
建築：佐波 俊二 藤本 裕之 寺尾 浩康
嶋田 将吾 登坂 壮人

構造：酒井 恒幸 岡本 高晴 久保山 寛之
設備：百瀬 隆 小坂 千里 小田部 信彦 山田 充孝
防災・耐火：水落 秀木 近藤 史朗
インテリアデザイン (基準階共用部)：
フィールドフォー・デザインオフィス
代田 哲也 藤原 洋平 島田 雄太
商業環境デザイン：乃村工藝社 スパイラルデザイン
サインデザイン：エモーション・スペース・デザイン
ライティングデザイン：ワークテクト

施工：清水建設・大成建設共同企業体
敷地面積：8,131.39㎡ 建築面積：5,627.56㎡
延床面積：117,460.96㎡
構造：地上部鉄骨造 (柱部CFT造)
地下部鉄骨鉄筋コンクリート造
(柱：鉄骨鉄筋コンクリート造 梁：鉄骨造) 制震構造
地上24階・地下4階・塔屋2階
工期：2010.10～2013.03

Client: Special purpose company for Kyobashi redevelopment,
The Dai-ichi Life Insurance Company, Limited, Katakura Industries Co., Ltd.,
Shimizu & Co., Ltd., Special purpose company for Kyobashi 3-chome,
J and S Insurance Service Co., Ltd.

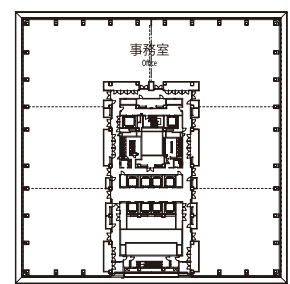
Location: Chuo-ku, Tokyo
Main Use: Office, Commercial establishment, Meeting place, Exhibition space, Health clinic

Design: Urban planning and basic design & supervision:
Joint venture by Nikken Sekkei Ltd. and Nihon Sekkei Inc.

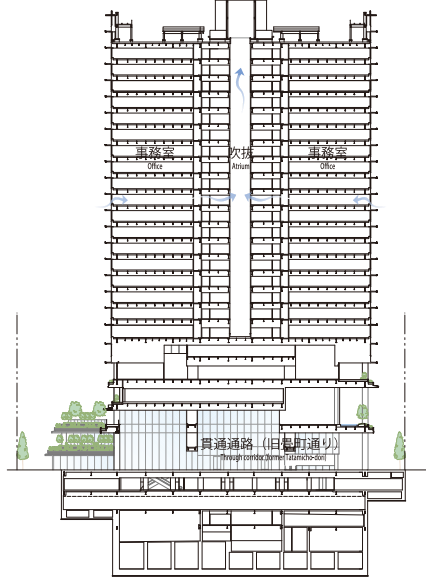
Execution design & supervision: Joint venture Shimizu Corporation and Taisei Corporation
Architects: Shunji Saba, Hiroyuki Fujimoto, Hiroyasu Terao,
Shogo Shimada, Taketo Tosaka

Structural: Tsuneyuki Sakai, Takaharu Okamoto, Hiroyuki Kuboyama
M&E: Takashi Momose, Chisato Kosaka, Nobuhiko Otabe, Michitaka Yamada
Disaster Readiness and Fireproof: Hideki Mizuochi, Shirou Kondo
Interior design (common areas on standard floors):
Tetsuya Shiota, Youhei Fujiwara, Yuuta Shimada (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
Commercial environment design: NOMURA Co., Ltd., Spiraldesign, inc.
Sign Design: Emotional Space Design
Lighting design: WORK TECH COPORATION

Construction: Joint venture Shimizu Corporation and Taisei Corporation
Site Area: 8,131.39㎡
Building Area: 5,627.56㎡
Total Floor Area: 117,460.96㎡
Structure: Steel construction on upper floors (Concrete-filled tubes for column sections)
Steel-reinforced concrete construction for underground areas
(Columns: Steel-reinforced concrete construction Beams: Steel construction)
Vibration controlled structure
Number of Stories: 24-story building, 4-basement floors, 2-penthouse floors
Construction Term: October 2010 to March 2013



基準階平面図 S=1:2000
Typical Floor Plan S=1:2000



断面図 S=1:2000
Sectional Drawing S=1:2000

Z寺 庫蔵

Z Temple Storehouse

ひかりにうかぶ蔵

A traditional storehouse floating in the sunlight



2階キャットウォーク 01
2nd floor Cat-walk



1階見上げ 02
Looking up at 1st floor



外観 03
View from outside



池内 匠
Takumi Ikeuchi

書物に囲まれた極小空間。
この建築は、寺院の中のスペースに制約のある、ちいさなちいさな場所のために計画された。
寺が所有する経典や古文書、仏具を収める庫蔵である。外観は寺院にふさわしい重厚さが求められる一方で、内部は狭さを感じさせない明るい空間づくりが求められた。
外観は伝統的な蔵の形態だが、外壁は手仕事の痕跡の残るタイル、化粧格子は耐久性のあるリン酸処理のスチールとし、現代的で深みが出る素材で構成した。
内部は4m×4mしかない。この空間の中央を吹抜とし、ガラスの光る回廊や透ける階段を浮かべた。上部からは木格子の間を通して自然の光が差し込むようにし、広さと明るさを感じるよう意図した。
素材と伝統、そして新しさ。伝統的な蔵を現代に生かした、古くて新しいイメージの蔵である。

This structure is a storehouse for the sutras, ancient texts and ritual objects of a Buddhist temple, planned in a small and very limited space.
A traditional storehouse form was adopted for the exterior to give it the stately character appropriate for a temple. However, the materials selected for the exterior furnishings were both modern and meaningful. Examples include the outer walls of tile that bear the traces of working by hand, and durable phosphoric acid-treated steel for the latticework.
The interior was designed to be a bright space that will not seem cramped even though it measures only 4 m x 4 m. It has a high ceiling in the center and is surrounded by glass corridors with embedded lighting. The stairs were also designed to be transparent and to appear to be suspended in midair. Natural lighting seeps in through the slats of wood in the high ceiling.
The contrasts between tradition and newness, and between simple materials and space, succeed in creating a storehouse that represents both old and new.

建築主：Z寺
主要用途：庫蔵
設計施工：清水建設株式会社
・建築：池内 匠 吉川 桃子
・構造：谷口 尚範 平 嵩雄
・設備：池澤 正道 金沢 俊邦

Client: Z Temple
Main Use: Storehouse
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architects: Takumi Ikeuchi, Momoko Yoshikawa
・ Structural: Hisanori Taniguchi, Takao Taira
・ M&E: Masamichi Ikezawa, Toshikuni Kanazawa

敷地面積：355.44㎡
建築面積：39.70㎡
延床面積：76.45㎡
構造：RC造
工期：2012.03～2013.02

Site Area: 355.44㎡
Building Area: 39.70㎡
Total Floor Area: 76.45㎡
Structure: Reinforced concrete construction
Construction Term: May 2012 to February 2013

五島美術館 改修

The Gotoh Museum (renovation)

イズムの継承
Carrying on the "ism" of the museum



1960年開館時外観
External view in 1960 when first opened



エントランスアプローチ ライトアップ 01
Entrance approach illuminated at night





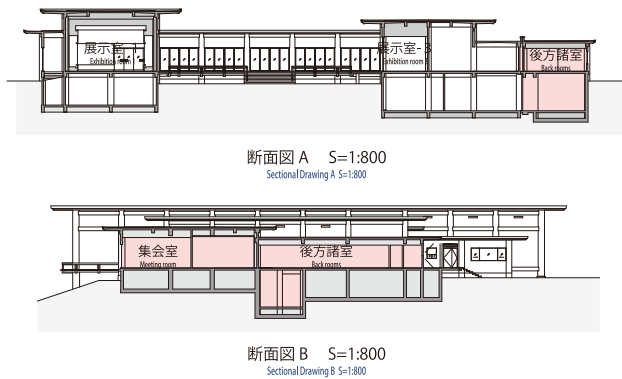
連絡通路 03
Connecting passageway



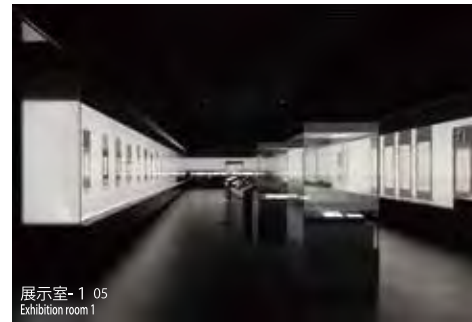
集会室 04
Meeting room



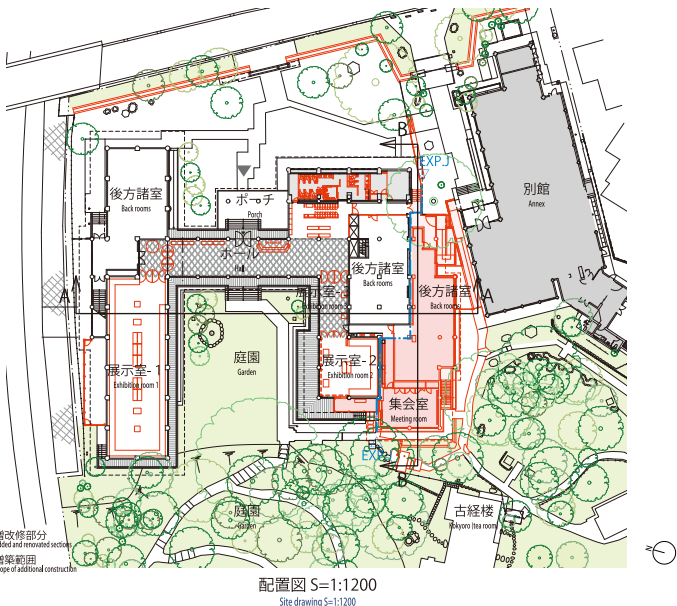
展示室-2：自然採光+障子開放 07
Exhibition room 2: Natural lighting + Open shoji screen doors



1960年開館時ホール
Hall in 1960 when first opened



展示室-1 05
Exhibition room 1



ホール 06
Hall



新間 英一
Eiichi Shinma



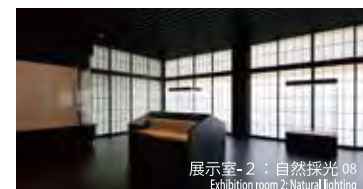
小林 靖
Yasushi Kobayashi



デザイン監修：
株式会社 堀越英嗣 ARCHITECT 5
Design Supervision：
HIDETSUGU HORIKOSHI ARCHITECT 5 Inc.
堀越 英嗣
Hidetsugu Horikoshi

緑豊かな庭園に佇む、国宝「源氏物語絵巻」など日本有数の東洋古美術コレクションを誇る五島美術館。吉田五十八が設計し開館から約半世紀を経て、「五島美術館のイズム継承」をテーマにリニューアルを行った。美術館としての機能整理と再構築、新技術の導入を違和感なく既存と融合させることに配慮した。既存建物は展示室が1室と手狭であり、旧集会室廻りをコンバージョンして3室に拡充した。これにより、寝殿造りの建築形を活かした道行を楽しめる展示構成を得た。新展示室は旧集会室の窓を活かし、段階的採光が可能な新たな東洋古美術の展示空間とした。開口部には既存サッシも含め、遮光ロールスクリーン、障子、スチールシャッターによる4枚のレイヤーを設置して美術品を災害・防犯・劣化から守りつつ、展示に応じて調光された自然採光を可能としている。

Located in a garden of abundant greenery, the Gotoh Museum houses one of the finest collections of Japanese and Oriental antiques in Japan, including the famous "Tale of Genji Scroll", a national treasure. The museum was designed by architect Isoya Yoshida and opened around a half-century ago. For this major renovation, the key concept was "Inheritance of the 'ism' of the Gotoh Museum". Every effort was made to ensure that the organization of art museum functions, the reconstructed sections and the incorporation of new technologies would blend in with the existing sections and would not seem out of place. The existing building had only one single cramped exhibition room. The area around the former meeting room was converted in order to increase the number of exhibition rooms to three rooms. This enables visitors to enjoy the unique shinden-zukuri architectural layout as they stroll through the exhibits. The windows of the former meeting room were retained in the new exhibition rooms to create a new type of exhibition space for Japanese and Oriental antiques, in which natural lighting can be admitted through several layers of treatments. The layers are: the existing sashes, a roll screen for shade, shoji screens and steel shutters. These layers protect the art objects from disasters, theft and deterioration, while making it possible to admit natural lighting and adjust the light to match the exhibit.



展示室-2：自然採光 08
Exhibition room 2: Natural lighting



展示室-2：完全遮光 09
Exhibition room 2: Completely shielded from outside light

建築主：公益財団法人五島美術館
所在地：東京都世田谷区
主要用途：美術館
設計施工：清水建設株式会社
・建築：新間 英一 吉田 祐二 小林 靖
・構造：村上 信 平 嵩雄
・設備：米田 雅則 笠原 真紀子
・PM：菅野 元衛
・FFEデザイン協力：フィールドフォー・デザインオフィス 代田 哲也 石津 麻衣

総合監修：東京急行電鉄株式会社
デザイン監修：株式会社 堀越英嗣 ARCHITECT 5
展示監修：五島美術館学芸部
設計施工：丹靑ディスプレイ株式会社
敷地面積：19,903.86㎡
建築面積：1,858.84㎡ 延床面積：1,989.14㎡
構造：RC造 階数：地上2階・地下1階
工期：2011.05～2012.02

Client: The Gotoh Museum (Public Interest Incorporated Foundation)
Location: Setagaya-ku, Tokyo
Main Use: Art museum
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architects: Eiichi Shinma, Yuji Yoshida, Yasushi Kobayashi
・ Structural: Makoto Murakami, Takao Taira
・ M&E: Masanori Yoneda, Makiko Kasahara
・ PM: Motoe Kanno
・ FFE Design Assistance: Tetsuya Shiota, Mai Ishidu (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

Total Supervision: TOKYU CORPORATION
Design Supervision: HIDETSUGU HORIKOSHI ARCHITECT 5 Inc.
Exhibition Supervision: The Gotoh Museum Curator Section
Exhibition Design: Tansai Display Co., Ltd.
Site Area: 19,903.86㎡
Building Area: 1,858.84㎡
Total Floor Area: 1,989.14㎡
Structure: Reinforced concrete construction
Number of Stories: 2-story building with 1 basement floor
Construction Term: May 2011 to February 2012

キャノン・フィリピン工場

CBMP NEW FACTORY

亜熱帯の強い日差しを避ける大型庇と縦リブを設置した管理棟ファサード

Administration building facade with vertical ribs and large eaves to shade the building from the strong subtropical sun



管理棟エントランス廻り外観 01
View of area around entrance to administration building

38
2013



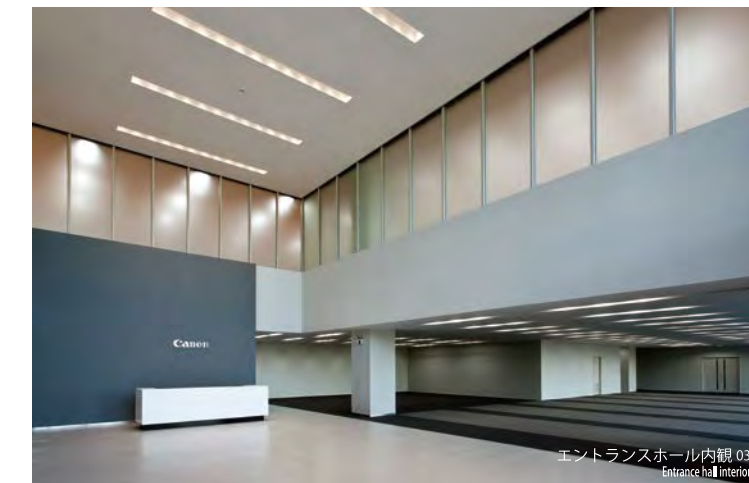
東から見る管理棟外観 02
View of administration building as seen from east side



伊藤 智樹
Tomoki Itoh

キャノン株式会社フィリピンにおいて初のレーザープリンター工場建設工事。マニラから50km程に位置した建設地工業団地内には、日系企業が多く進出しており、拠点本社機能を備えた工場として相応しい魅力ある施設づくりが求められた。ブランドイメージである「革新性」「先進性」を、フィリピンらしくカタチにするかを考え、デザインコンセプトを「光をデザインする」とした。管理棟外観を構成している縦リブと水平フィン、時間と共に表情を変える印象的なファサードと省エネルギーを実現し、環境に配慮した先進工場の象徴となっている。

This was a project to build the first laser printer factory for Canon Business Machines (Philippines), Inc.
The new factory was constructed in an industrial park approximately 50 km from Manila, where many Japanese companies are located. The client requested to build an attractive facility that would house the company's head office functions.
The concept for the exterior was "Designing Light." The aim of the design is to create a building suited to the weather and climate of the Philippines, while at the same time expressing the company's brand image of "Innovation and Advancement".
The administration building exterior is formed through the combination of vertical ribs and horizontal fins. The symbolic appearance creates shadows that change over time and controls sunlight to conserve energy. The appearance of the building has become the symbol of both advance and environmental consciousness.



エントランスホール内観 03
Entrance hall interior

建築主：CANON BUSINESS MACHINES(PHILIPPINES),INC.
所在地：フィリピン共和国バタンガス州
主要用途：工場
設計施工：清水建設株式会社
・建築：佐藤 浩 伊藤 智樹 黒河 英明 山田 航司 山田 徹
・構造：土屋 宏明 鈴木 浩則
・設備：馬淵 順三 白谷 毅 古知 正人
Client: CANON BUSINESS MACHINES(PHILIPPINES),INC.
Location: Province of Batangas, Republic of the Philippines
Main Use: Factory
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architects: Hiroshi Sato, Tomoki Ito, Hideaki Kurokawa, Koji Yamada, Toru Yamada
・ Structural: Hiroaki Tsuchiya, Hironori Suzuki
・ M&E: Junzo Mabuchi, Takeshi Shiratani, Masato Kochi

敷地面積：約300,000㎡
建築面積：71,400㎡
延床面積：83,500㎡
構造：S造（一部RC造）
階数：地上2階
工期：2012.05～2013.02
Site Area: Approximately 300,000㎡
Building Area: 71,400㎡
Total Floor Area: 83,500㎡
Structure: Steel construction
(Reinforced concrete construction in places)
Number of Stories: 2-story building
Construction Term: May 2012 to February 2013

39
2013

関西医科大学
KANSAI MEDICAL UNIVERSITY

様々な交流が生まれる仕掛け・場・空間を創る
Creating mechanism, places and spaces for various types of interactions



正面外観全景 01
Full view of front exterior



中庭を臨む全景俯瞰 02
Panoramic view of central courtyard



学舎の中心となる中庭03
Central courtyard in the center of the school buildings



デッキボックスから中庭を眺める 04
View of central courtyard from "deck box"



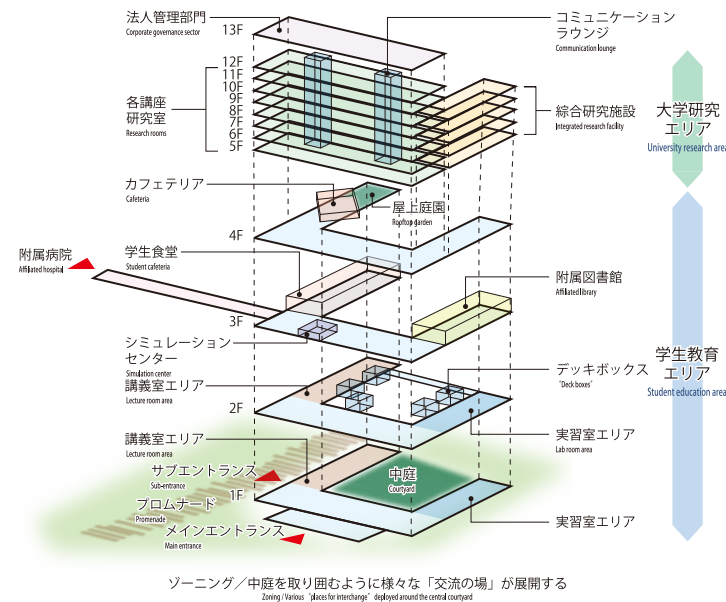
オペリスクを臨むアプローチ 05
Approach with view of obelisk



3階屋上庭園 06
3rd floor rooftop garden



中庭へとつながるエントランスホール 07
Entrance hall leading to central courtyard



関西医科大学・附属病院 全景俯瞰 08
View of Kansai Medical University and affiliated hospital



芦田 裕二
Yuji Yoshida



市原 裕之
Hiroyuki Ichihara

建学の精神として「慈仁心鏡」を掲げ、人間性豊かな良医の育成を教育理念とする関西医科大学が、教育・研究・診療の一元化を目指し、分散していたキャンパスを集約する統合移転整備事業として位置付けられたプロジェクトである。

芝生が敷き詰められた中庭を中心としたコの字型の建物構成とし、回廊による回遊動線を確保した低層階に講義室・実習室の教育エリア、高層階には総合研究施設や各講座研究室を集約して配置した。オープンラウンジや「デッキボックス」と呼ばれるコミュニケーションスペース、デッキテラスと芝生広場が広がる屋上庭園、ELVホールに面した吹抜ラウンジなどを、随所に点在させ、行き交う人の流れの中で様々な交流が生まれ、豊かな教育環境が育まれる仕掛け・場・空間を実現した。

The founding spirit of Kansai Medical University is to cultivate human qualities through the ideals of "Jijishinkyo", namely "Benevolence, Compassion and Empathy".

This project was an integrated relocation and construction project that unites the heretofore distributed campus with the aim of integrating education, research and medical care.

The buildings are placed in a U-shaped layout around a central courtyard of grass. The lower floors have colonnades to ensure smooth flow of people for the education zone with lecture rooms and lab rooms.

The comprehensive research facilities and research rooms are concentrated on the upper floors.

Here and there on the campus are devices, places and spaces to facilitate communication: such as open lounges, communication spaces known as "deck boxes," a rooftop garden designed to serve as a deck terrace and green plaza, and an atrium lounge facing the elevator hall. And this planning has created a rich learning environment that produces various interactions in the flow of people passing one another.



建築主：学校法人 関西医科大学
所在地：大阪府枚方市
主要用途：大学（医科大学）
設計施工：清水建設株式会社
・建築：芦田 裕二 市原 裕之 深田 靖
・構造：原田 卓 橋本 健 田邊 学
・設備：太田 昭彦 山田 矩胤 町澤 真一郎 中尾 善弘
・ランドスケープ：フィールドフォー・デザインオフィス 鈴木 葉菜子

敷地面積：58,452.31㎡
建築面積：5,632.60㎡
延床面積：42,092.97㎡
構造：RC造 S造
階数：地上13階・地下1階・塔屋2階
工期：2011.06～2013.01

Client: Kansai Medical University
Location: Hirakata-shi, Osaka
Main Use: University/Medical University
Design and Construction: Shimizu Corporation
Architects: Yuji Yoshida, Hiroyuki Ichihara, Yasushi Fukuda
Structural: Takashi Harada, Takeshi Hashimoto, Gaku Tanabe
M&E: Akihiko Ota, Noritsugu Yamada, Shinichiro Machizawa, Yoshihiro Nakao
Landscape: Hanako Suzuki (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

Site Area: 58,452.31㎡
Building Area: 5,632.60㎡
Total Floor Area: 42,092.97㎡
Structure: Reinforced concrete construction
Steel construction
Number of Stories: 13-story building
with 1 basement floor and 2 penthouse floors
Construction Term: June 2011 to January 2013

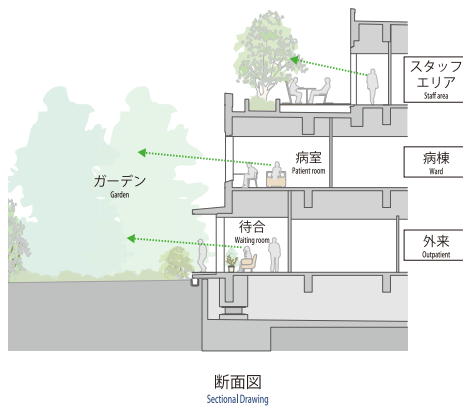
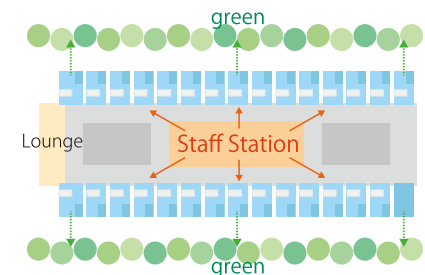
水戸病院

SEJUNKAI MITO HOSPITAL

高い機能と癒しの環境を合わせもつSmall Luxury Hospital
Small luxury hospital that combines high-level features with a healing environment



ガーデンの緑を臨む外来待合 01
Outpatient area looking out on garden greenery



病室 04
Patient room



患者観察のしやすいオープンスタッフステーション 05
Open staff station makes it easy to observe patients



屋上庭園に面したスタッフラウンジ 06
Staff lounge facing rooftop garden



鳥山 亜紀
Aki Toriyama

早田 倫人
Michihito Soda

水戸病院は、ハイブリッド手術室（手術+血管造影）や広い治療空間を有する病室（将来全個室）、免震構造等を備えた高機能急性期病院である。病棟は、中央のスタッフステーションからすべての病室が見渡せるICU(集中治療室)のようなプランとしている。また、四季の移ろいを感じる3つの庭を設け、ベッドに寝ている患者が窓の外の緑を眺められるようなしつらえとするとともに、不安をかかえた患者や家族が過ごす待合、常に緊張感をしいられている医療スタッフのスペースからも外の緑が見える断面計画・外構計画とした。急性期病院としての高い機能とともに癒しの環境を合わせもつSmall Luxury Hospitalを創りだした。

Mito Hospital is an acute care hospital with advanced capabilities, equipped with hybrid operating rooms (for both surgery and angiography), patient rooms with spacious treatment areas, seismically isolated construction and so on. The wards have a layout like an ICU ward, in which all of the patient rooms are visible from the staff station located in the center. There are also three gardens in which patients can enjoy the changing seasons. The rooms are designed in the way that patients lying in bed can gaze at greenery outside the window. The waiting rooms also provide views of the greenery outdoors, giving comfort to worried patients and family members. The same treatment is given to the spaces provided for the medical staff who are under constant pressure. This hospital is a small luxury hospital that combines the advanced capabilities of an acute care hospital with a healing environment.

建築主：医療法人誠潤会
所在地：茨城県水戸市
主要用途：病院
設計施工：清水建設株式会社
・建築：鳥山 亜紀 早田 倫人
・構造：菅野 英幸 尾崎 恵美 南部 紘
・設備：大塚 昭夫 井村 隆 辻 裕次 島村 実季 竹島 卓磨 原 太一郎
・インテリア：フィールドフォー・デザインオフィス 原田 靖之
・ランドスケープ：フィールドフォー・デザインオフィス 鈴木 葉菜子

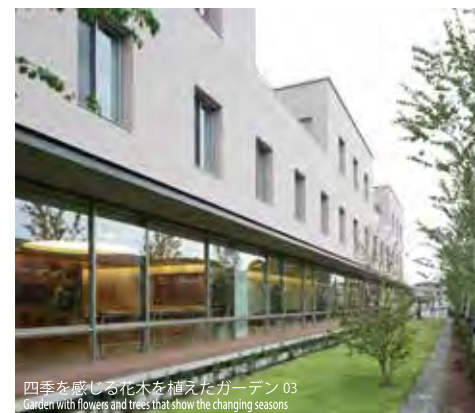
敷地面積：5,683.99㎡
建築面積：1,467.11㎡
延床面積：3,463.86㎡
構造：RC造（免震構造）
階数：地上3階
工期：2012.09～2013.06

Client: Seijunkai (Medical corporation)
Location: Mito-shi, Ibaraki
Main Use: Hospital
Design and Construction: Shimizu Corporation
Architects: Aki Toriyama, Michihito Soda
Structural: Hideyuki Kanno, Emi Ozaki, Ko Nanbu
M&E: Teruo Otsuka, Takashi Imura, Yuji Tsuji, Miki Shimamura, Takuma Takeshima, Taichiro Hara
Interior: Yasuyuki Harada(FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
Landscape: Hanako Suzuki(FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

Site Area: 5,683.99㎡
Building Area: 1,467.11㎡
Total Floor Area: 3,463.86㎡
Structure: Reinforced concrete construction (Seismically isolated construction)
Number of Stories: 3-story building
Construction Term: September 2012 to June 2013



南側外観 02
View from south side



四季を感じる花木を植えたガーデン 03
Garden with flowers and trees that show the changing seasons

立川市子ども未来センター

TACHIKAWA-CITY KODOMO MIRAI CENTER

旧市庁舎と空地の再生が生む新たな「つながり」
New "connections" born from renovation of the former municipal office building and open space



南側外観：芝生広場より望む 01
View of south side exterior from lawn area



施設俯瞰：新たな大広による遊働空間が「外と内をつなぐ」
Full view of facility: New large gives enable the terrace side space to link the exterior with the interior



2階テラス：旧庁舎の開口部を改修し、テラスとつなぐ 03
2nd floor terrace: Apertures of the former municipal office building have been renovated and connect to the terrace



竣工時 1970年（立川市図書館所蔵）
Completed: 1970 (Tachikawa Municipal Library collection)



改修前 2012年4月
旧第一庁舎を解体 旧第二庁舎を残し改修へ
Before renovation (April 2012)
Renovation that dismantled former Tachikawa City municipal office building No. 1 and preserved municipal building No. 2



改修後 2012年12月
After renovation (December 2012)



南側外観：イベント時には屋外ステージとしても機能する大庇・テラス 08
View from south side: Large eaves and terrace that function as an outdoor stage during special events



市民活動ワークショップ 04
Civic action workshop



(同左) 様々な活用のアイデアを話し合う 05
Left: Discussing ideas for various activities



2階協働作業室：オープニングイベント「アオゾラ市」 06
2nd floor cooperative workspace: Opening Event "Azora Market"



1階吹抜：光が降り注ぐ吹抜空間が建物内の活動をつなぐ 07
1st floor atrium: Atrium space with sunlight filtering down provides a link to indoor activities



牧住 敏幸
Toshiyuki Makizumi



及川 直哉
Naoya Oikawa

昭和45年に竣工した立川市役所第二庁舎を改修し、子育て、教育、市民活動、文化芸術活動支援と、地域のための賑わい事業を目的とした複合施設である。立川市はPPP（官民パートナーシップ）という事業手法により、包括的な提案を公募し、清水建設を含む合人社計画研究所グループ（9社）の案が採用された。

建物内部の活動が溢れ出す大きな縁側デッキ空間を新設し、そこを舞台と見立てることで、排土を盛土して生まれたマウンド状の広場が観客席となり、ソトとナカの「つながり」が空間を活性化させている。建物内部では、屋上から1階までの吹抜を設けることで、様々な用途の活動に「つながり」を与え、建物の残し方を考えた解体を行うことで、建物が持つ記憶を利用したデザインとした。

さらに建築のハード以外に、「まんがばーく」事業を中心としたソフトの提案や、studio-Lとの協働による市民ワークショップを行い、建物と利用者等の様々な人を「つなげる」仕掛けづくりも行った。今後増え続ける公共建築ストック活用に対する一つの解を示すことができたプロジェクトであった。

This project involved the renovation of the former Tachikawa City municipal office No. 2 building into a complex that offers assistance for childcare, education, civic action and culture & arts activities, as well as projects to create vitality for the local community. The city organized open competition to invite comprehensive proposals using a public-private partnership business model. And the award was given to the proposal submitted by GOJIN CO.,LTD, an entity made up of nine companies including Shimizu Corporation.

A large new semi-outdoor deck (veranda space) extended from the building interior was created. The deck itself was made in front of a mound by piling up the displaced soil from the construction. Viewing the deck as the stage and the mound as the spectator seats creates a "connection" between the interior of the building and the exterior. Similarly, the building interior has been provided with an atrium that connects the space from the 1st floor to the roof to create a "connection" between the activities on the upper and lower floors.

A portion of the existing building was dismantled, but subtle care was taken to preserve the memories that still remain in the building. In addition to the physical innovations created through the architectural planning, program-related innovations such as the "Manga-park" project and citizen workshops were introduced to create "connections" between the building and its users.

Needs for the effective utilization of public buildings are expected to continue to increase. The Tachikawa-city Kodomo Mirai Center represents one solution to the needs.

建築主：立川市
事業グループ：合人社計画研究所
佐藤総合計画 studio-L
街制作室 ワーカーズコープ
ムービック・プロモートサービス
共立 壽屋 清水建設

所在地：東京都立川市
主要用途：児童福祉施設等サービス業を営む店舗・地方公共団体の支所
設計施工：清水建設株式会社

- 建築：牧住 敏幸 及川 直哉
- 設備：池田 真哉 佐藤 文人 飯島 淳一 石川 栄一
- 企画：新聞 英一 菅野 元術 櫻庭 記彦 福永 唯行
- 監理：佐藤総合計画 川田 一栄 油谷 郁夫 並松 史郎
- ランドスケープ：フィールドフォー・デザインオフィス 鈴木 葉菜子 濱 久貴
- 照明デザイン：ほんぼり光環境計画 角館 政英 若山 香保
- まんがばーく内装：合人社計画研究所 福井 滋

Client: Tachikawa-shi
Project group: GOJIN CO.,LTD, AXS SATOW INC., studio-L,
Machi Seisakushitsu Co.,Ltd., Workers coop, MOVIC PROMOTE SERVICE,
Kyoritsu, KOTOBUKIYA, Shimizu Corporation
Location: Tachikawa-shi, Tokyo
Main Use: Children's welfare facility etc.,
Service industry stores, Branch offices of local public organizations
Design and Construction: Shimizu Corporation

- Architects: Toshiyuki Makizumi, Naoya Oikawa
- Structural: Toshiki Kobayashi, Naoki Takaba
- Planning: Eiichi Shinma, Motoe Kanno, Fumihiko Sakuraba, Tadayuki Fukunaga, Kazuei Kawada, Ikuo Aburatori, Shiro Namimatsu (AXS SATOW INC.)
- Supervision: Masanori Hanagata, Takayoshi Yoshii, Akira Iseimoto (AXS SATOW INC.)
- Landscape: Hanako Suzuki, Hisataka Hama (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
- Lighting Design: Masahide Kakudate, Kaho Wakayama (BONBONI Lighting Architect & Associates, Inc.)
- "MANGA PARK" Interior Furnishings: Shigeru Fukui (Gojinsha)

敷地面積：9,222.28㎡
建築面積：1,964.32㎡
延床面積：4,495.36㎡
構造：SRC造 一部S造
階数：地上2階・地下1階・塔屋1階
工期：2012.06～2012.11

リブドゥコーポレーション 愛媛新居浜工場

Livedo Corporation EHIME-NIIHAMA FACTORY

ダブルスキンで構成された医療器具アSEMBリー工場

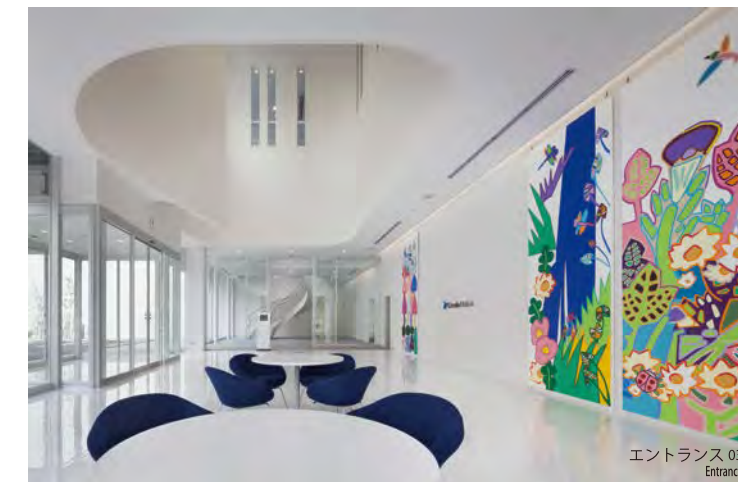
Medical equipment assembly plant with double-skin construction



西側外観 01
View of factory from west side



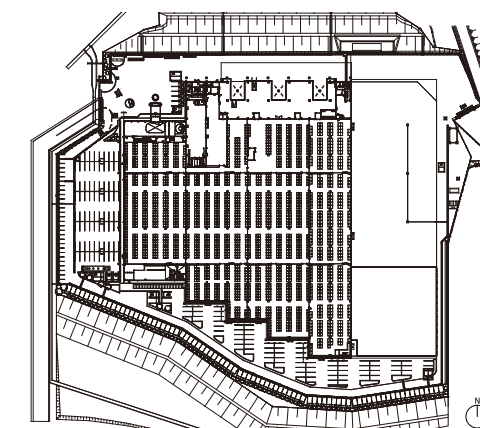
食堂テラス 02
Cafeteria terrace



エントランス 03
Entrance



南側外観 04
View of factory from west side



1階平面図 S=1:4000
1st Floor Plan S=1:4000



林 弘之
Hiroyuki Hayashi



滝田 智美
Tomomi Takita

手術に必要な医療材料をコンパクトにまとめたキットの生産を行う工場の新設計画である。四国の折り重なる山並みのイメージを、工場のスカイラインで表現した。4つのスカイラインは内部の天井高さや天井裏の設備スペースに応じて設定している。西側の外壁には、日除けルーバーとしてファインフロアを用い、空調負荷を約36%軽減している。また、このルーバーの形状は、手術用キットを包む不織布をイメージし、2階の管理エリアと南側に設けた半外部のテラスを柔らかく包んでいる。エントランスの内装は、清潔を表現する白と前述の不織布をイメージした曲面で構成され、曲面が遊離することによってできた開口からは、自然光が柔らかく降り注ぐ。また、この空間には、障がい者によるアートを展示し、医療に関わる企業姿勢と、社員に対する癒しに寄与している。

This project is to create a new factory to manufacture surgical kits that bring together all of the medical materials needed for a surgery in compact form. The factory skylines represent the layered summits of mountains in Shikoku. The four different heights of skylines were established in accordance with the interior ceiling height and the equipment space above the ceiling. "Fine Floor" was used for the shade louvers on the west side outer wall, reducing the external heat load by approximately 36%. These louvers have been intentionally designed to resemble the non-woven fabric that encloses the surgical kits. The louvers gently enclose the administration area on the second floor and the semi-outdoor terrace placed on the south side. The entrance space is made up of white elements that express cleanliness and the curve of the aforementioned louvers designed to resemble non-woven fabric, illuminated by soft natural lighting from above. Art works created by handicapped persons are exhibited at the entrance, expressing the company policy toward medical care and helping to provide a soothing environment for employees.

建築主：株式会社リブドゥコーポレーション
所在地：愛媛県新居浜市 敷地面積：41,046.88㎡
主要用途：工場 建築面積：14,557.41㎡
設計：清水建設株式会社 延床面積：27,570.94㎡
・建築：林 弘之 構造：鉄骨造 階数：地上2階
・構造：渡邊 浩平 工期：2012.04～2013.01
・設備：坂東 卓 澤田 彰
・インテリア：フィールドフォー・デザインオフィス 滝田 智美
・ランドスケープ：フィールドフォー・デザインオフィス 宮崎 崇
施工：清水・青木あすなる・東亜建設工業共同企業体

Client: Livedo Corporation Site Area: 41,046.88㎡
Location: Niihama-shi, Ehime Main Use: Factory Building Area: 14,557.41㎡
Design: Shimizu Corporation Total Floor Area: 27,570.94㎡
Architects: Hiroyuki Hayashi Structure: Steel construction
Structural: Kohei Watanabe Number of Stories:
M&E: Suguru Bando, Akira Sawada 2-story building
Interior: Tomomi Takita(FIELD FOUR DESIGN OFFICE) Construction Term:
Landscape: Takashi Miyazaki(FIELD FOUR DESIGN OFFICE) April 2012 to January 2013
Construction: Joint venture company made up of Shimizu Corporation,
Asunaro Aoki Construction Co., Ltd. and Toa Construction Corporation

キュードビル

Q'd BUILDING

ブラインドレス・オフィス

Blindless Office



エコボイド 01
Eco Void



コミュニケーションを誘発するエコボイド 02
"Ecovoid" design to stimulate communication

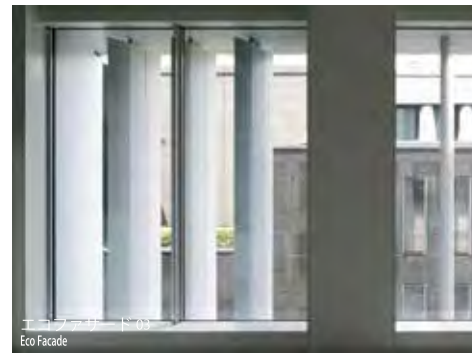


日野 陽子
Yoko Hino



森田 英樹
Hideki Morita

ミッドサイズオフィスとしてトップレベルの環境性能実現をコンセプトに建築・設備が一体となって取り組んだ。自然光が届く奥行の浅いL型ワークスペースとアウトフレーム柱とエコフィンと換気窓を組み合わせたエコファサードにより、空調負荷低減と年間を通して直射光が入らず安定した昼光利用が可能な「ブラインドレス」なオフィスを実現した。エコボイドは効果的な自然換気と自然採光を実現するとともに、コミュニケーションの核として設えた。空調は快適性と省エネを両立する潜熱・顕熱分離空調に加え、全面床吹出空調と高顕熱パッケージに省エネ運転制御を組合せた。その他タスク&アンビエント空調・照明・外気冷房、太陽光発電、太陽光集光装置等により、個別空調方式のオフィスビルながら同規模のオフィスビルに対し40%近い省エネルギーを実現した。ダクトと天井材を無くすことで、低階高ながらゆとりがあり、穏やかな間接光で満たされた「素」の豊かなスペースを実現している。

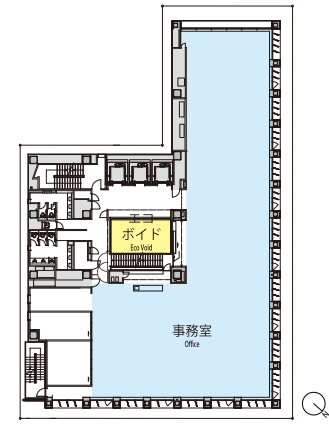


Eco Facade

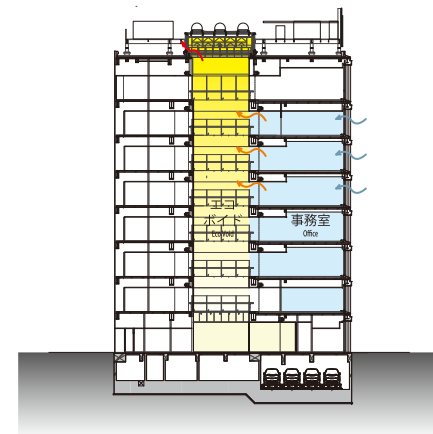


事務室 04
Office

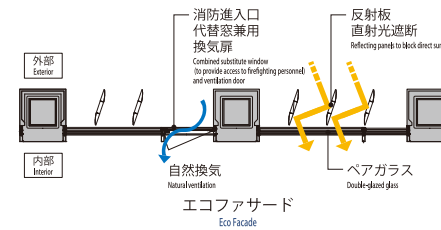
The goal of this design was to integrate the building architecture and MEP system and to achieve top-level environmental performance in a midsize office building. Shallow-depth workspaces reachable by natural lighting were combined with outframe columns, eco-fins and natural ventilation windows to reduce the air conditioning load and create "blindless" offices that block direct sunlight year-round and enable stable daylight use. "Eco-void" that not only provides effective natural lighting and ventilation but also functions as a nucleus for communication was provided in the core area. In regards with air conditioning system, an advanced air conditioning system with sensible and latent heat separation provides a balance between comfort and energy conservation. This system combines a floor-mounted air diffuser system throughout the building and a high sensible heat-pump package with energy-saving operational control. Other elements such as task & ambient air conditioning and lighting, outdoor air cooling, photovoltaic power generation, a photovoltaic concentrator and other environmental technologies were incorporated. The result is a reduction of nearly 40% energy use in comparison with office buildings of the similar size. The use of gentle indirect lighting and a space with no ducts and no ceiling boards creates a feeling of spaciousness despite the low floor height. It achieves office space that is simple but luxurious.



基準階平面図 S=1:800
Typical Floor Plan S=1:800

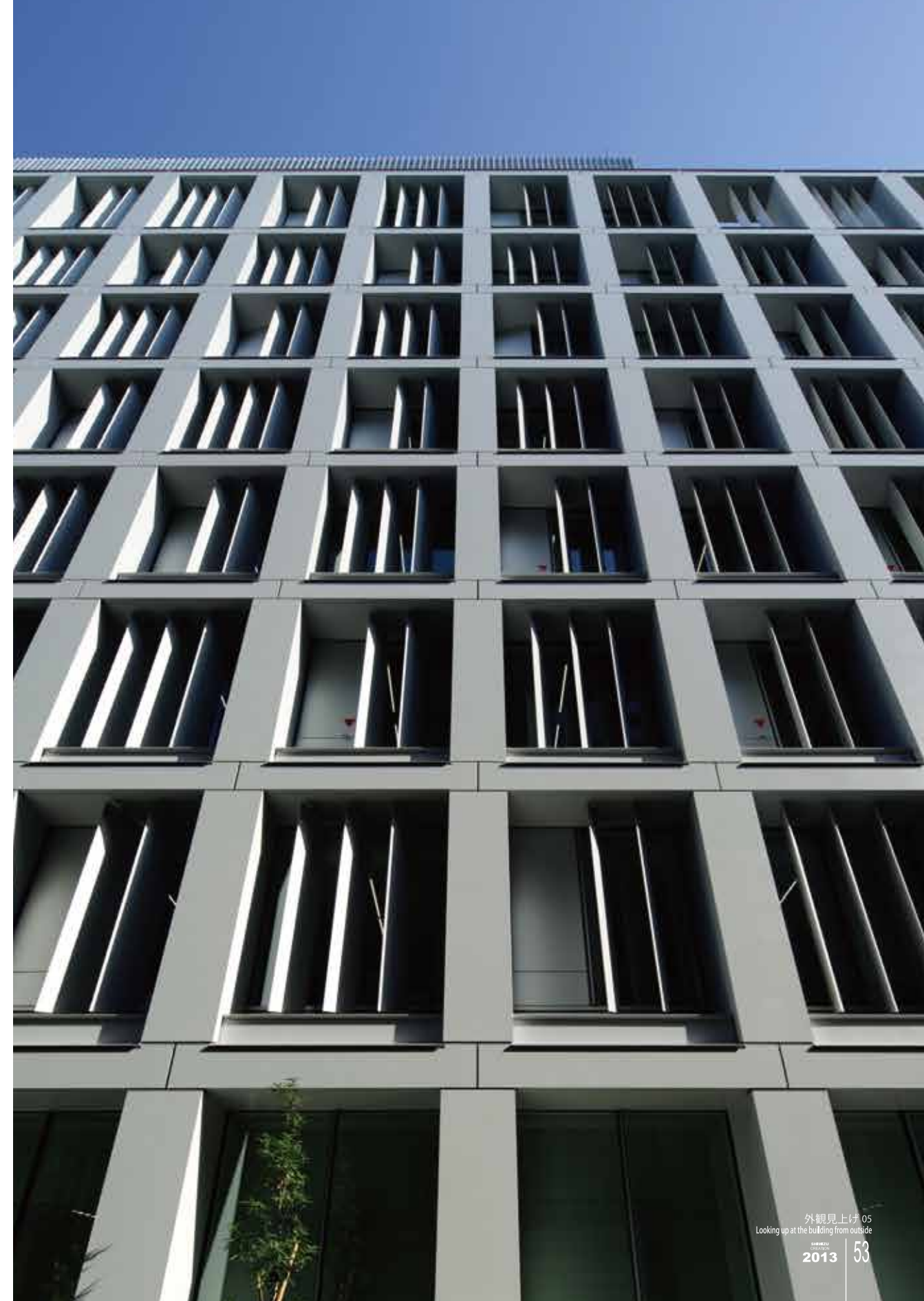


断面図 S=1:800
Sectional Drawing S=1:800



建築主：株式会社東京エネシス 敷地面積：1,035.8㎡
所在地：東京都中央区 建築面積：814.53㎡
主要用途：事務所（本社ビル） 延床面積：6,819.37㎡
設計施工：清水建設株式会社 構造：S造
・建築：河本 洋一 今井 宏 階数：地上8階・
日野 陽子 山田 徹 地下1階・塔屋1階
井上 峰一 工期：2012.02～2013.06
・構造：東電設計株式会社
・設備：池田 真哉 森田 英樹 伊藤 統
石川 栄一 松尾 昌一

Client: TOKYO ENERGY & SYSTEMS INC. Site Area: 1,035.8㎡
Location: Chuo-ku, Tokyo Building Area: 814.53㎡
Main Use: Office (Headquarters building) Total Floor Area: 6,819.37㎡
Design and Construction: Shimizu Corporation Structure: Steel construction
Architects: Yoichi Kawamoto, Hiroshi Imai, Number of Stories:
Yoko Hino, Toru Yamada, 8-story building, 1 basement floor,
Minekazu Inoue, 1 penthouse floor
Construction Term:
February 2012 to June 2013
Structural: TOKYO ELECTRIC POWER SERVICES CO.,LTD.
M&E: Shinya Ikeda, Hideki Morita, Osamu Ito, Eiichi Ishikawa, Masakazu Matsuo



外観見上げ 05
Looking up at the building from outside

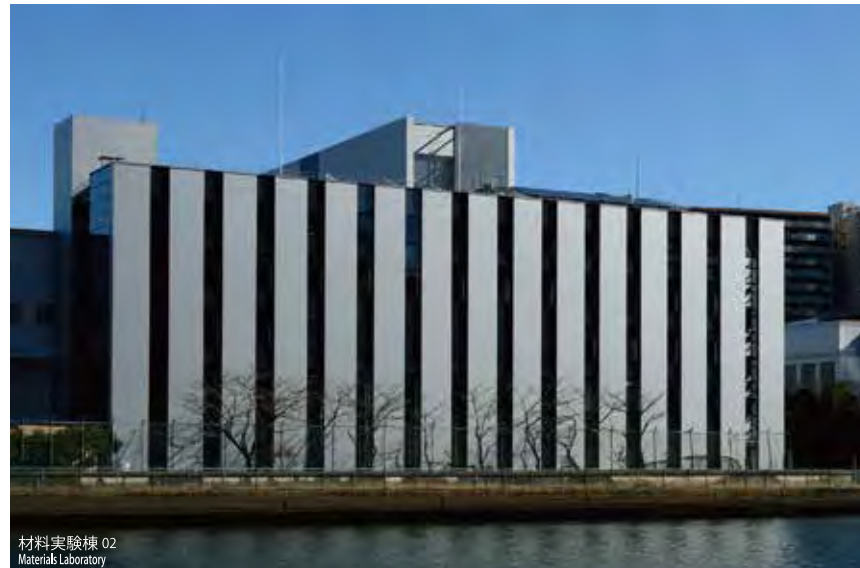
清水建設株式会社 技術研究所 多目的実験棟 / 材料実験棟

SHIMIZU INSTITUTE OF TECHNOLOGY Multipurpose Testing Laboratory / Materials Laboratory

ものづくりをカタチにした佇まい
Like the product manufacturing process come to life



多目的実験棟：外装ディテール 01
Multipurpose Testing Laboratory: Facade Detail 01



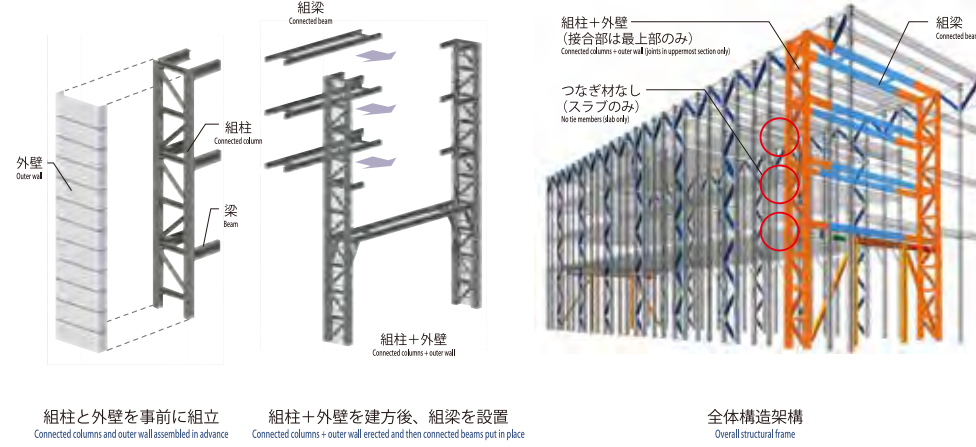
材料実験棟 02
Materials Laboratory



多目的実験棟 03
Multipurpose Testing Laboratory

材料実験棟 鉄骨・外壁アセンブリー工法

Materials Laboratory: Steel-frame skeleton and outer wall assembly method



地組された組柱を仮置場に設置
Connected columns assembled at the site are placed in the temporary staging area

仮置場で組柱に外壁を取付
Outer wall is connected to connected columns in the temporary staging area

外壁と一体となった組柱の建方
Erection of integrated outer wall and connected columns

建方全景
Overall view of erection



半田 宜之
Yoshiyuki Handa



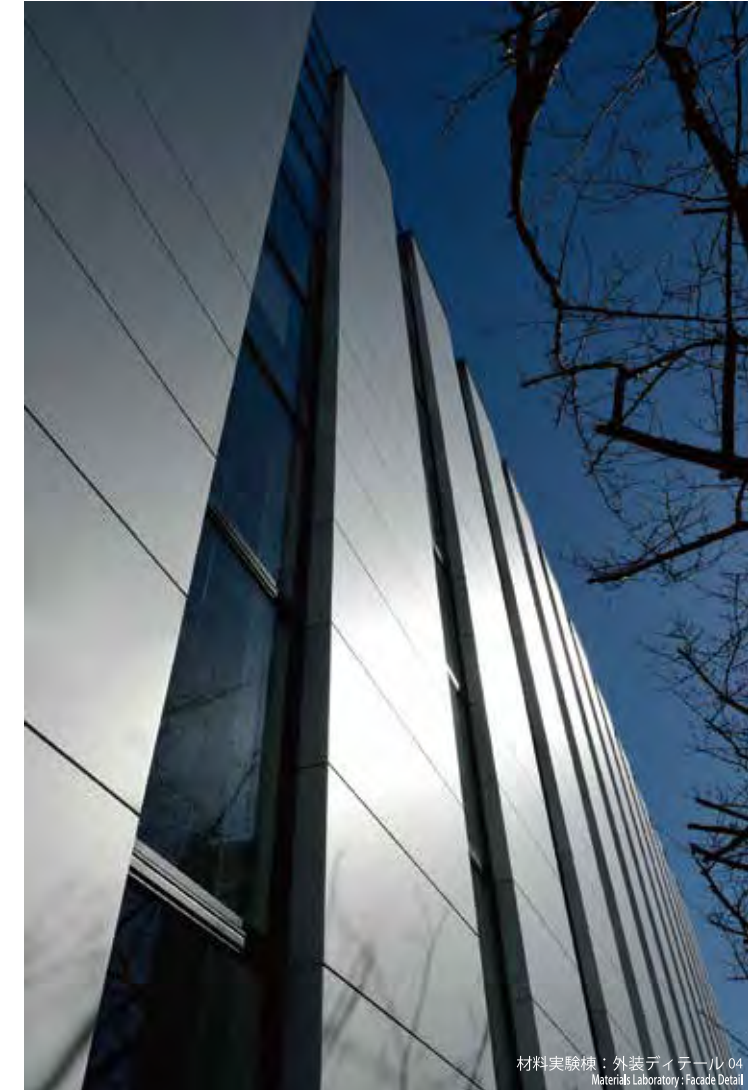
小前 健太郎
Kentaro Komae

多目的実験棟
次世代環境建築に向けた環境・エネルギー分野技術の研究開発拠点。
異なる外装の省エネ性能を比較検証する一対比較試験室、ZEB関連技術の評価を行うZEBソリューションラボ、人工気象環境下で空調・照明を開発する建築環境試験室を備え、最先端設備の評価検証が可能である。ファサードはそれ自体が実験装置であるカーテンウォールと壁面緑化のデザインで、ものづくり×環境という建築プログラムをシンプルに表現した。

材料実験棟
高機能・サステナブル材料の研究開発拠点。
既存建屋と護岸に近接した都心の狭小地を想起させる敷地に対し、「鉄骨・外壁アセンブリー工法」を考案した。外壁と一体化された組柱はメガフレームとして耐震要素を担う。設計段階で施工計画を視野に入れた「つくり方をカタチに」した計画は、逼迫する労務の削減に繋がった。60日の工期短縮は新しい建築生産モデルの実証となった。

Multipurpose Testing Laboratory
This is a center for research and development of technologies in the environmental and energy fields that will be needed for next-generation environmental architecture. The center is equipped with a paired-comparison testing laboratory which is used for comparative verification of the energy-saving performance of different exteriors, a zero-energy building (ZEB) solutions laboratory for assessing ZEB technologies, and an indoor environment testing laboratory for developing air conditioning and lighting systems in artificial climates. These facilities enable assessment and verification of state-of-the-art equipment. The building facade itself forms a testing apparatus. It has been designed with two elements, curtain walls and wall greening, in order to provide a simple depiction of Shimizu's architectural design program of "product creation and environmental consciousness."

Materials Laboratory
This is a center for research and development of advanced function and sustainable materials.
This laboratory was constructed on a narrow site adjacent to the existing building and the seawall, using the "skeleton and facade integration construction method." The connected columns that are integrated with the facade elements form a mega-frame as the earthquake-resisting elements. The design which took into account construction planning at the design stage succeeded in reducing the necessity of scarce labor and shortening the work period by 60 days and serving as a new model for architectural production.



材料実験棟：外装ディテール 04
Materials Laboratory: Facade Detail 04

建築主：清水建設株式会社
所在地：東京都江東区
主要用途：研究所
設計施工：清水建設株式会社
・建築：伊藤 智樹 半田 宜之 瀧澤 祐介
・構造：小前 健太郎 植竹 宏幸 小玉 真一
・設備：戸田 芳信 前田 聡 夏井 啓一郎

敷地面積：21,135.14㎡
建築面積：512.48㎡(多目的実験棟)
711.33㎡(材料実験棟)
延床面積：2,336.36㎡(多目的実験棟)
3,144.41㎡(材料実験棟)
構造：S造(制震構造)
階数：地上6階(多目的実験棟)
地上5階(材料実験棟)
工期：2012.04~2013.01

Client: Shimizu Corporation
Location: Koto-ku, Tokyo
Main Use: Research institution
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architects: Tomoki Ito, Yoshiyuki Handa, Yusuke Takizawa
・ Structural: Kentaro Komae, Hiroyuki Uetake, Shinichi Kodama
・ M&E: Yoshinobu Toda, Satoshi Maeda, Keiichiro Natsui

Site Area: 21,135.14㎡
Building Area: 512.48㎡(Multipurpose Testing Laboratory)
711.33㎡(Materials Laboratory)
Total Floor Area: 2,336.36㎡(Multipurpose Testing Laboratory)
3,144.41㎡(Materials Laboratory)
Structure: Steel construction
(Vibration controlled structure)
Number of Stories: 6-story building(Multipurpose Testing Laboratory)
5-story building(Materials Laboratory)
Construction Term: April 2012 to January 2013

正倉院正倉整備事業

Shosoin Shoso Maintenance Project

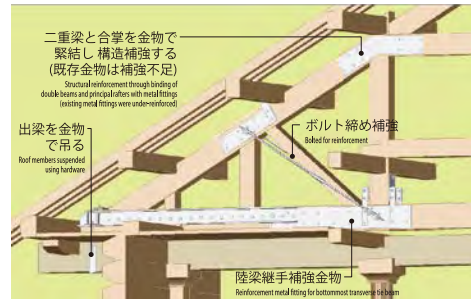
国宝正倉院正倉
Shosoin Shoso (National Treasure)



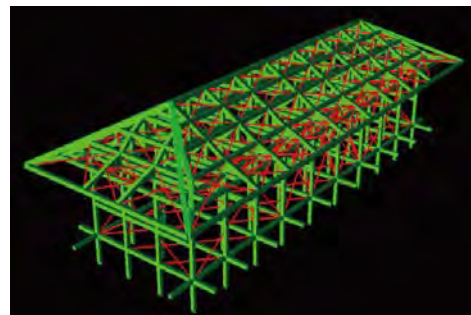
既存本瓦（奈良時代の瓦も多数存在）
Existing roof tiles (many tiles date back to the Nara Period)



素屋根建方
Erection of covering roof



小屋組みの補強
Roof truss reinforcement



束柱の『傾斜復元力』を3次元立体解析モデルに組み込み
The "Restoring force of traditional wooden buildings produced by rocking of column" of the short pillars is incorporated into the 3D analysis model



貞広 修
Osamu Sadahiro

奈良時代中期に創建された国宝正倉院は、聖武天皇御遺愛品を含む宝物を収蔵してきた宝庫であり、我が国を代表する文化財建造物としてユネスコ世界遺産の登録を受けている。木造建築としては規模が大きく、間口約33m、奥行約9.4m、総高約14mで床下2.7mの高床式建築である。寄棟本瓦葺きの屋根には奈良時代の瓦も多数残っているが、最大の特徴は校倉造の上部建物を創建時の束柱40本で支えている点にある。平成23年10月より実施した正倉院整備事業では、屋根瓦の葺き替え、小屋組の構造補強と併せて耐震性能の検証に取り組んだ。正倉の耐震性能を検証するには、直径60cmの束柱を持つ『傾斜復元力』という特殊な構造特性を解明することが必要である。高度な解析や現地での調査を通じて校倉造高床式構造の耐震性能を解明出来たと考えている。

"Shosoin", constructed during the middle of the Nara period (710-794 A.D.), has been designated a National Treasure and contains priceless treasures that include articles used by the Emperor Shomu. The building is also one of the major cultural properties (architecture) of Japan and is a registered UNESCO World Heritage Site. It is a large wooden structure, with a frontage of approximately 33 m, a depth of approximately 9.4 m and a total height of approximately 14 m, and with a space of 2.7 m beneath the raised floor. The hipped tile roof contains many tiles that date back to the Nara Period. However, its major characteristic is that the upper building of azekura-tsukuri log construction is supported by 40 short pillars dating back to the building's original construction. In the Shoso Maintenance Project that began in October 2011, roof tiles were replaced, the roof truss was structurally reinforced and the earthquake-resisting performance was verified. In order to verify the earthquake-resisting performance of Shosoin, it was necessary to determine the "Restoring force of traditional wooden buildings produced by rocking of column," a unique structural property of the short pillars that measure 60 cm in diameter. By means of advanced analysis and inspection at the site, the earthquake-resisting performance of the azekura-tsukuri raised floor structure was successfully determined.

所在地：奈良県奈良市
主要用途：宝庫
設計：宮内庁京都事務所
文化財建造物保存技術協会
施工：清水建設株式会社
構造診断：清水建設株式会社
貞広 修 木村 誠
竹中 皓洋

建築面積：約840㎡
延床面積：約610㎡
構造：木造
(高床式校倉造り)
階数：地上2階
工期：2011.10～2014.10

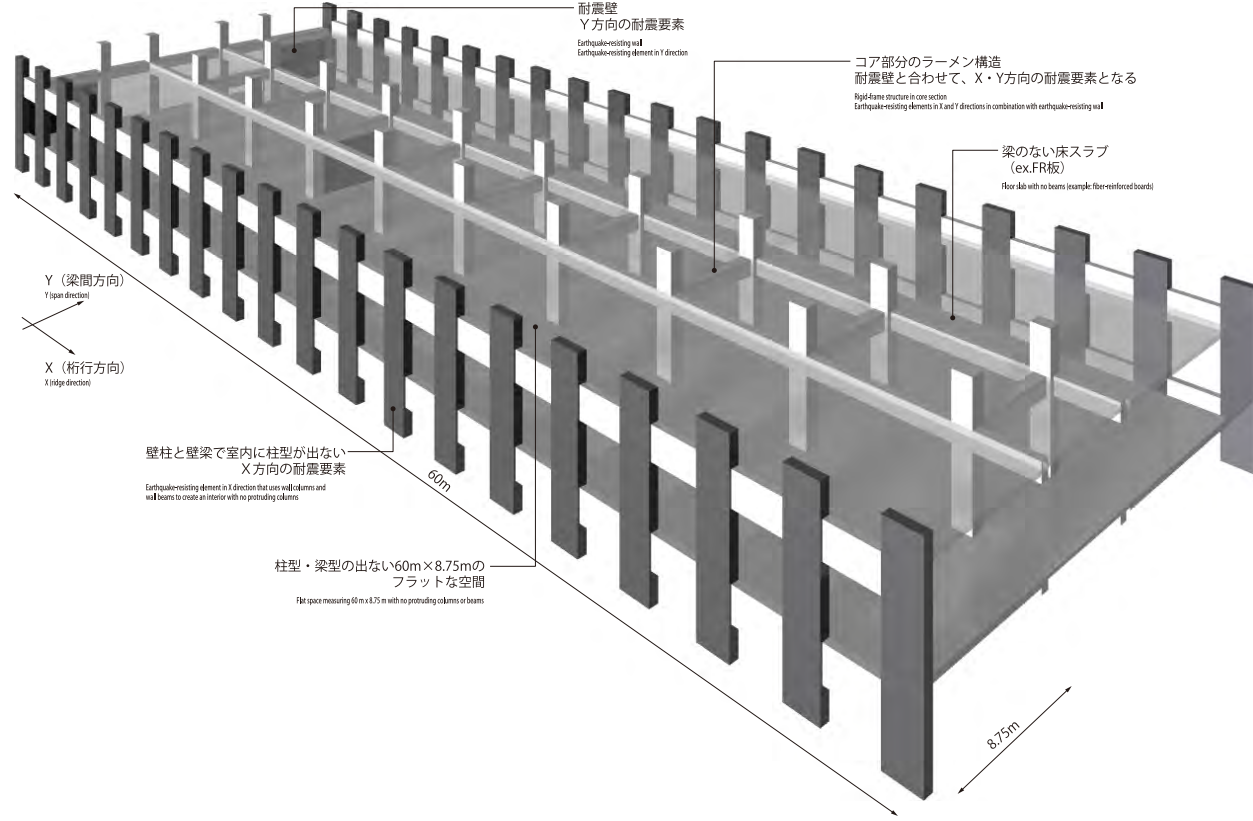
Location: Nara-shi, Nara
Main Use: Treasure house
Design: Kyoto Office, Imperial Household Agency, The Japanese Association for Conservation of Architectural Monuments
Construction: Shimizu Corporation
Structural diagnosis: Osamu Sadahiro, Makoto Kimura, Hiromi Takenaka

Building Area: Approximately 840㎡
Total Floor Area: Approximately 610㎡
Structure: Wooden construction (Elevated floor type azekura-tsukuri log construction)
Number of Stories: 2-story building
Construction Term: October 2011 to October 2014

医療法人社団輔仁会 大宮厚生病院

Medical Corporation Hojinkai Ohmiya Kousei Hospital

低階高で室内に柱型・梁型を出さないSKIT構法
SKIT construction method for eliminating protruding columns and beams in rooms in buildings with a low floor height



柱型がない病室 01
Patient room with no protruding columns



北東より全景を臨む 02
Full view from north-east side



仕上前の状況 03
Before finishing



巽 英明
Hideaki Tatsumi

SKIT構法は、耐震壁などの耐震要素を適切に配置することで梁間方向の梁をなくし、外周の柱と桁行方向の梁を偏平にすることで、柱型・梁型を出さないフラットな室内空間を生み出す構法である。このSKIT構法を、シンプルな箱型形状である大宮厚生病院に採用した。病室内に柱型が出ないことにより、4床室では廊下側と窓側のベッドで家具レイアウト・使い勝手を同一にすることができ、柱型分の面積を有効に利用することが可能となった。また、梁型が出ないことにより、設備計画・更新のフレキシビリティ向上と低階高を実現した。この構法は雁行形状やセットバック形状への病院へも展開でき今後様々な病院に適用していく予定である。

The SKIT construction method is a structural system that can be applied to hospitals to make it possible to achieve hospital rooms with a low floor height and no protruding columns in room interiors. An appropriate allocation of earthquake-resisting walls and other seismic elements make it possible to remove the beams in one direction and use columns and beams with a flat cross-section in the other direction. Hospital rooms with no protruding columns created through the use of the SKIT construction method offer enhanced versatility. In the case of a room with four beds, the beds can be placed on the corridor side and the window side, eliminating differences in furniture layout. The amount of effective space is increased through the addition of the space previously occupied by protruding columns. The SKIT construction method was applied to the Ohmiya Kousei Hospital, which has a simple rectangular building shape, and its effectiveness was demonstrated. In the future, the method will be expanded to more complex building shapes, such as those with a staggered pattern or buildings with setbacks.

建築主：医療法人社団輔仁会
大宮厚生病院
所在地：埼玉県さいたま市
主要用途：病院（精神科）
設計施工：清水建設株式会社
・建築：鳥山亜紀 大森奈津子
・構造：有田康正
・設備：本間康雄 中澤公彦

敷地面積：23,483㎡
建築面積：2,003㎡
延床面積：8,826㎡
構造：RC造
階数：地上5階・地下1階
工期：2011.03～2012.12

Client: Medical Corporation Hojinkai
Ohmiya Kousei Hospital
Location: Saitama-shi, Saitama
Main Use: Hospital (psychiatry)
Design and Construction: Shimizu Corporation
Architects: Aki Toriyama, Natsuko Omori
Structural: Yasumasa Arita
M&E: Yasuo Homma, Kimihiko Nakazawa

Site Area: 23,483㎡
Building Area: 2,003㎡
Total Floor Area: 8,826㎡
Structure: Reinforced concrete construction
Number of Stories: 5-story building with 1 basement floor
Construction Term: March 2011 to December 2012

受賞歴

AWARDS

<p>GARDENIER KINUTA WEST</p> ガーデニエール砧 WEST	
<ul style="list-style-type: none">2013年度グッドデザイン賞 第47回SDA賞 サインデザイン 入選	<ul style="list-style-type: none">Recipient of GOOD DESIGN Award 2013 47th SDA Award Sign Design Winner

<p>PARK TOWER SHIBA-KOEN</p> パークタワー芝公園	
<ul style="list-style-type: none">2013年度グッドデザイン賞	<ul style="list-style-type: none">Recipient of GOOD DESIGN Award 2013

<p>The Gotoh Museum (renovation)</p> 五島美術館 改修	
<ul style="list-style-type: none">2013年度グッドデザイン賞 ベスト100	<ul style="list-style-type: none">Recipient of GOOD DESIGN Award 2013 BEST100

<p>TACHIKAWA-CITY KODOMO MIRAI CENTER</p> 立川市 子ども未来センター	
<ul style="list-style-type: none">2013年度グッドデザイン賞	<ul style="list-style-type: none">Recipient of GOOD DESIGN Award 2013

<p>Livedo Corporation EHIME-NIHHAMA FACTORY</p> リブドゥコーポレーション 愛媛新居浜工場	
<ul style="list-style-type: none">2013年度空間デザイン賞 入賞	<ul style="list-style-type: none">DSA Design Award 2013 Winner

Photograph credits

写真

[表紙・裏表紙]

ガーデニエール砧 WEST　GARDENIER KINUTA WEST
：スタジオパウハウス

生長の家“森の中のオフィス” SEICHO-NO-IE “OFFICE IN THE FOREST”
：後藤晃人

中央区立 京橋こども園　Chuo Ward Kyobashi Children’s Center
：建築メディア研究所

新目黒東急ビル SHIN-MEGURO TOKYU BUILDING
：島尾望（株式会社エスエス東京）

EKIMISE（エキミセ）／東武浅草ビルリニューアル　EKIMISE / Renovation of TOBU ASAKUSA BUILDING
：近代建築社

パークタワー芝公園　PARK TOWER SHIBA-KOEN
：堀越圭晋（株式会社エスエス東京）

東京スクエアガーデン　TOKYO SQUARE GARDEN
：島尾望（株式会社エスエス東京）

Z寺　庫蔵　Z Temple Storehouse
：株式会社川澄・小林研二写真事務所

五島美術館 改修　The Gotoh Museum (renovation)
：小川重雄写真事務所

キャノン・フィリピン工場　CBMP NEW FACTORY
：スタジオ・パウハウス

関西医科大学　KANSAI MEDICAL UNIVERSITY
：株式会社エスエス大阪

水戸病院　SEJUNKAI MITO HOSPITAL
：島尾望（株式会社エスエス東京）

立川市 子ども未来センター　TACHIKAWA-CITY KODOMO MIRAI CENTER
：Forward Stroke

リブドゥコーポレーション 愛媛新居浜工場　Livedo Corporation EHIME-NIHHAMA FACTORY
：吉田写真事務所

キュードビル　Q'd BUILDING
：島尾望（株式会社エスエス東京）

清水建設株式会社 技術研究所 多目的実験棟／材料実験棟
SHIMIZU INSTITUTE OF TECHNOLOGY Multipurpose Testing Laboratory / Materials Laboratory
：野口写真事務所 野口毅

[本文]

ガーデニエール砧 WEST　GARDENIER KINUTA WEST
01,03,04,06,08,10：スタジオパウハウス
02：新建築社写真部
05,07,09：日経アーキテクチュア 吉田誠

生長の家“森の中のオフィス”　SEICHO-NO-IE “OFFICE IN THE FOREST”
01,02：新建築社写真部
03,04,07,08：後藤晃人
05：サンニ子印刷
06,09：清水建設株式会社

中央区立 京橋こども園　Chuo Ward Kyobashi Children’s Center
01-04：建築メディア研究所
05-08：FOTOTEKA

新目黒東急ビル　SHIN-MEGURO TOKYU BUILDING
01,03-06：島尾望（株式会社エスエス東京）
02：近代建築社

EKIMISE（エキミセ）／東武浅草ビルリニューアル　EKIMISE / Renovation of TOBU ASAKUSA BUILDING
01,02,04：近代建築社
03：株式会社エスエス東京

パークタワー芝公園　PARK TOWER SHIBA-KOEN
01-05：堀越圭晋（株式会社エスエス東京）

東京スクエアガーデン　TOKYO SQUARE GARDEN
01,02,07：島尾望（株式会社エスエス東京）
03,05：新建築社写真部
04,06,08：近代建築社

Z寺　庫蔵　Z Temple Storehouse
01-03：株式会社川澄・小林研二写真事務所

五島美術館 改修　The Gotoh Museum (renovation)
01,02,04-06,08,09：小川重雄写真事務所
03：新建築社写真部
07：彰国社

キャノン・フィリピン工場　CBMP NEW FACTORY
01-03：スタジオ・パウハウス

関西医科大学　KANSAI MEDICAL UNIVERSITY
01-08：株式会社エスエス大阪

水戸病院　SEJUNKAI MITO HOSPITAL
01-06：島尾望（株式会社エスエス東京）

立川市 子ども未来センター　TACHIKAWA-CITY KODOMO MIRAI CENTER
01,02,07：小笠原岳写真事務所　03：新建築社写真部
04,05：清水建設株式会社　06,08：Forward Stroke

リブドゥコーポレーション 愛媛新居浜工場　Livedo Corporation EHIME-NIHHAMA FACTORY
01-04：吉田写真事務所

キュードビル　Q'd BUILDING
01-05：島尾望（株式会社エスエス東京）

清水建設株式会社 技術研究所 多目的実験棟／材料実験棟
SHIMIZU INSTITUTE OF TECHNOLOGY Multipurpose Testing Laboratory / Materials Laboratory
01-04：野口写真事務所 野口毅

正倉院正倉整備事業　Shosoin Shoso Maintenance Project
01：清水建設株式会社

医療法人社団輔仁会 大宮厚生病院　Medical Corporation Hojinkai　Ohmiya Kousei Hospital
01,02：島尾望（株式会社エスエス東京）
03：清水建設株式会社

清水建設株式会社

〒104-8370
東京都中央区京橋二丁目16番1号
Tel. 03-3561-1111（代表）
<http://www.shimz.co.jp>

SHIMIZU CORPORATION

2-16-1 Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo
104-8370 Japan
Tel. +81-3-3561-1111 (Operator-assisted)
<http://www.shimz.co.jp/english/index.html>

SHIMIZU CREATION 2013

発行・編集 清水建設株式会社
印刷 株式会社ビーディーステム
発行日 2014年3月

Published and Edited by SHIMIZU CORPORATION
Printed by PD System Corporation
Publication date March 2014

非売品
Not for sale

